

JVC

INSTRUCTIONS CA-C220

COMPACT COMPONENT SYSTEM

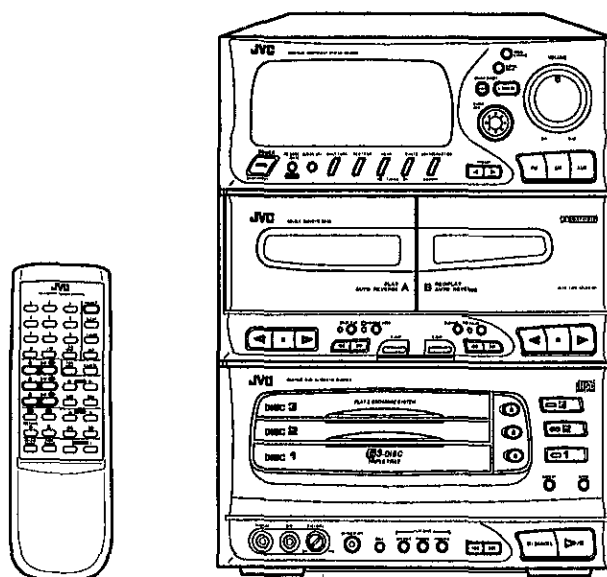
MANUAL DE INSTRUCCIONES: SISTEMA DE COMPONENTES COMPACTO

INSTRUÇÕES: SISTEMA DE COMPONENTE COMPACTO

使用説明書：小型組合系統

إرشادات: نظام متراص متعدد الاجزاء

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO



For Customer Use:

Enter below the Model No. and Serial No. which are located either on the rear, bottom or side of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. _____

Serial No. _____

E30580-2305B
[U, UB, US, UT]

Som de boa
qualidade

Bandeja Tripla

Operação fácil



Cantar

Gratos pela compra do sistema compacto de componentes JVC.

Esperamos que ele se torne um acréscimo valioso à sua casa, proporcionando-lhe anos de prazer.

Não deixe de ler este manual de instruções cuidadosamente antes de operar o seu novo sistema estereofônico.

Aqui se encontram todas as informações necessárias para ajustar e usar o sistema.

Sobre as questões que não puderem ser resolvidas com este manual, entre em contato com o seu revendedor.

Funções

Eis algumas das coisas que tornam o CA-C220 poderoso e fácil de usar.

□ Para obter um som tão bom de um conjunto tão compacto, o CA-C220 possui:

- Efeitos de ambiente ao vivo como o **D.CLUB** (clube de dança), **HALL** (salão), **STADIUM** (estádio) e também efeitos S.E.A. como **ROCK, POPS** (música popular) e **CLASSIC** (música clássica). Assim, não é preciso ser um engenheiro de som para obter grandes efeitos.

□ A função trocador de CDs permite a operação de 3 discos.

- Os discos podem ser trocados durante a reprodução com a tecla **TRIPLE TRAY** (bandeja tripla).
- Reprodução contínua, aleatória ou programada de 3 discos.

□ Os controles e operações foram redesenhados para torná-los muito fáceis de usar para que se possa gastar todo o tempo apenas ouvindo a música.

- Com a função operação de um toque do **COMPU PLAY** da JVC, pode-se ligar o CA-C220 e também o rádio, o toca-fitas ou o tocador de CD com um simples toque.
- Os três temporizadores, o **temporizador de gravação (REC)**, o **temporizador diário (DAILY)** e o **temporizador de desligamento automático (SLEEP)** são extremamente fáceis de ajustar.
- Os visores são grandes e claros. São organizados de tal forma que se pode ver o que está acontecendo com uma simples vista de olhos, pois as funções ficam iluminadas para serem vistas, e piscam para mostrar que estão prontas. Elas dão algumas mensagens importantes como ausência de disco ("NO DISC"), e outras.

□ Pode-se usar fitas e CDs convencionais para "karaoke" com o sistema de camuflagem de voz. Com um microfone opcional, pode-se substituir a voz do cantor solo de suas músicas preferidas pela sua própria voz.

- O **eco digital (Digital Echo)** aplicado à sua voz através do microfone proporciona um som profissional.

Como este manual está organizado

Neste manual incorporamos algumas funções especiais.

- Informações básicas que são comuns a várias funções diferentes são agrupadas e não são repetidas para cada procedimento. Por exemplo, na seção de reprodução de CD, não repetimos informações sobre ajuste de volume e condicionamento de som, que são dadas na seção de operações comuns.
- Os nomes de botões e controles são escritos em letras maiúsculas, assim: **POWER** (energia).
- Quando nos referimos à função, e não ao botão (**BUTTON**) ou exibição (**DISPLAY**), apenas a primeira letra é escrita em letra maiúscula (na versão em inglês).
- A coluna à esquerda da página é um lugar especial para tornar mais fácil encontrar o assunto procurado, através de títulos que mostram o assunto tratado na página. Algumas ilustrações e dicas úteis também são colocadas.

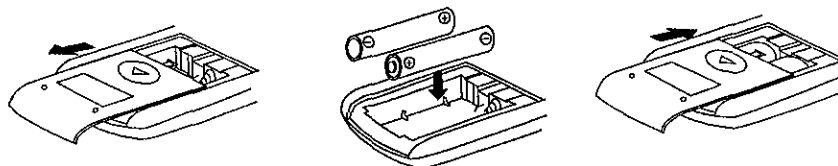
Este manual possui um índice para ajudá-lo a encontrar facilmente o que se quer saber.

Foi com muito prazer que confeccionamos este manual, e esperamos que ele seja usado para que se possa aproveitar o som e as muitas funções incluídas no seu CA-C220.

Como colocar as pilhas no controle remoto

Ajustar a polaridade (+ e -) das pilhas às marcas + e - do compartimento de pilhas.

R6P (SUM-3)/AA (15F)



Precaução: manuseie as pilhas corretamente para evitar vazamento ou explosão.

- Remover as pilhas quando o controle remoto não for utilizado por um longo período de tempo.
- Quando se necessitar substituir as pilhas, troque ambas as pilhas ao mesmo tempo por pilhas novas.
- Não usar uma pilha usada junto com uma pilha nova.
- Não usar tipos diferentes de pilhas ao mesmo tempo.

Índice

Funções	1	Uso do sintonizador	14
Como este manual está organizado	1	Ouvindo o rádio	14
Como colocar as pilhas no controle remoto	1	Ajuste do espaçamento de intervalos do sintonizador de AM	14
Precauções importantes	2	Rádio de um toque	14
Introdução	3	Sintonizando uma estação	14
Ajuste da chave de seleção de voltagem	3	Três modos de selecionar uma estação	14
Conexão dos alto-falantes	3	Preajuste de estações	15
Conexão dos equipamentos auxiliares	3	Recepção estereofônica ou monoaural	15
Esboço da unidade	3	Comutação de modo automático FM para modo monoaural FM	15
Conexão das antenas de FM e AM	4	Comutação de modo monoaural FM para modo automático FM	15
Conexões da antena de FM	4	Uso do toca-fitas	16
Conexões da antena de AM	4	Ouvindo uma fita	16
Uso do amplificador	5	Reprodução de um toque	16
COMPU PLAY	5	Reprodução normal	17
Função de demonstração	5	Avanço e retrocesso rápidos	17
Para ligar o CA-C220	6	Busca de música	17
Para desligar o CA-C220	6	Para encontrar o começo da música atual	17
Ajuste dos controles de volume	6	Para encontrar o começo da música seguinte	17
Controle de volume	6	Outras funções úteis do toca-fitas	17
Extensão ativa de graves	6	Gravação	18
Ouvindo com fones de ouvido	6	Coisas a saber antes de iniciar a gravação	18
Modos de efeitos sonoros	6	Gravação padrão	19
Efeitos de ambiente ao vivo	6	Para gravar de uma fonte qualquer para a fita	19
Efeitos S.E.A. (amplificador de efeitos sonoros) preajustados	6	Gravação direta do CD	19
Ouvindo equipamentos opcionais	7	Gravação de fita para fita (dublagem)	20
Karaoke (cantar)	7	Como usar o botão de dublagem (Dubbing)	20
Cantando com o karaoke	7	Gravação com o temporizador	20
Eco digital para um karaoke com som profissional	7	Uso dos temporizadores	21
Uso do tocador de CD	8	Ajuste do relógio	21
Fundamentos de uso do tocador de CD	9	Ajuste do temporizador de gravação (REC)	21
Para inserir discos	9	Ajuste do temporizador diário (DAILY)	22
Para tocar um disco	9	Ajuste do temporizador de desligamento automático (SLEEP)	23
Para mudar discos durante a reprodução	10	Prioridade do temporizador	23
Para selecionar um disco, trilha ou passagem dentro da trilha	10	Uso do controle remoto	24
Busca introdutória (Intro Scan)	11	Uso do bloco de teclas numéricas	24
Reprodução aleatória	11	Cuidados e manutenção — notas gerais	25
Programação da ordem de reprodução das trilhas	12	Deteção de problemas	26
Programação de discos	12	Especificações	26
Algumas dicas para tornar a programação mais fácil	13		
Repetição de seleção ou discos	13		
Função de trava de bandeja	13		
Travando a trava eletrônica	13		
Destravando a trava eletrônica	13		

Precauções importantes

- 1. Instalação da unidade**
 - Escolha um lugar plano, seco e que não seja nem muito quente ou frio (entre 5°C e 35°C ou 41°F ou 95°F).
 - Deixe uma distância suficiente entre a unidade e o televisor.
 - Não use a unidade num lugar sujeito a vibrações.
- 2. Cabo de energia**
 - Não use o cabo de energia com as mãos molhadas.
 - Uma pequena quantidade de potência (13 watts) é sempre consumida enquanto o cabo de energia está conectado à tomada.
 - Ao desconectar a unidade da tomada, sempre puxe pelo plugue e não pelo cabo.
- 3. Anomalias, etc.**
 - Não há peças a serem ajustadas pelo usuário dentro do aparelho. Se houver algo errado, desconecte o cabo de energia e consulte o revendedor.
 - Não insira peça metálica na unidade.

Introdução

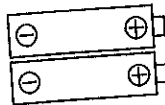
Verifique se todos os seguintes itens foram fornecidos juntamente com o CA-C220.



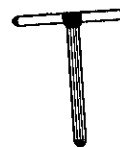
Antena de quadro AM



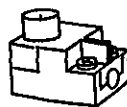
Controle remoto



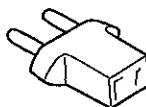
Pilhas



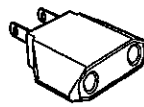
Antena de alimentador FM



Adaptador de antena FM



Tipo A



Tipo B

Adaptador do plugue AC (exceto para Hong Kong)

Se o plugue de energia for do tipo de lâminas chatas, o adaptador tipo A será fornecido.
Se for do tipo de pontas cilíndricas, será fornecido o adaptador tipo B.

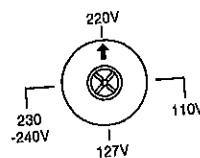
Português

Se algo estiver faltando, entre em contato com o revendedor imediatamente.

Ajuste da chave de seleção de voltagem

Para evitar danos no CA-C220, ajustar a voltagem antes de conectar a unidade à tomada.

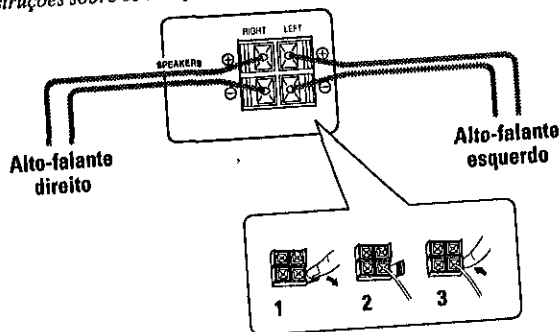
- Ajustar a voltagem correta de sua região com a chave do seletor de voltagem localizado no painel traseiro do CA-C220. Usar uma chave de fenda para girar o seletor, para que o número apontado pela seta seja a voltagem da área na qual a unidade está sendo conectada.



Conexão dos alto-falantes (favor ver também as instruções sobre os alto-falantes ao conectar os alto-falantes)

Para cada alto-falante, conecte uma ponta do fio do alto-falante nos terminais de alto-falante localizados atrás do CA-C220 e a outra ponta no alto-falante.

1. Abrir cada terminal.
2. Inserir a ponta do alto-falante conforme mostrado (não se esquecer de remover antes a isolamento na ponta de cada fio).
3. Fechar os terminais para fixar os fios do alto-falante firmemente no lugar.
4. Conectar os terminais vermelho (+) e preto (-) do alto-falante direito aos terminais vermelho (+) e preto (-) marcados com RIGHT (direita) do CA-330. Conecte os terminais vermelho (+) e preto (-) do alto-falante esquerdo aos terminais vermelho (+) e preto (-) marcados com LEFT (esquerda) do CA-330.

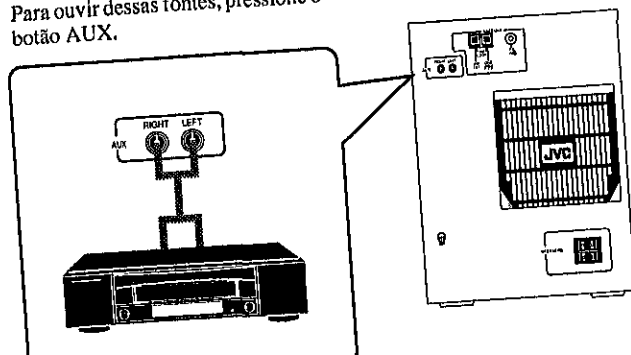


Importante: use apenas alto-falantes com a impedância correta. A impedância correta é indicada no painel traseiro.
Cuidado: se um televisor estiver instalado perto dos alto-falantes, ele pode exibir cores irregulares. Neste caso, afaste os alto-falantes do televisor.

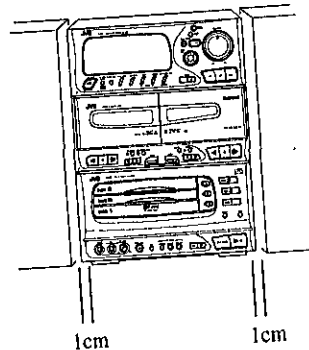
Conexão dos equipamentos auxiliares

Cuidado: faça todas as conexões antes de conectar a unidade na tomada CA.

Videocassete ou outro equipamento
Para ouvir dessas fontes, pressione o botão AUX.



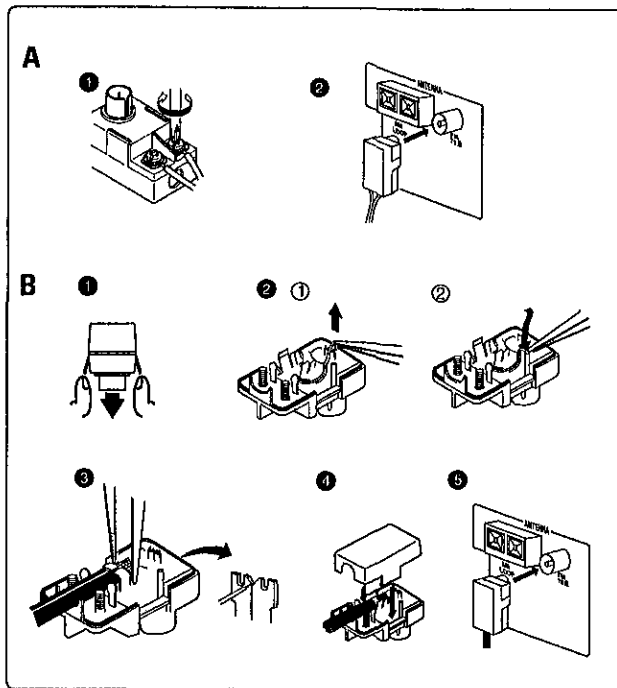
Esboço da unidade



- Deixe um espaço de no mínimo 1 cm nos dois lados da unidade e no mínimo 10 cm atrás, para ventilação.

Conexão das antenas de FM e AM

Conexões da antena de FM



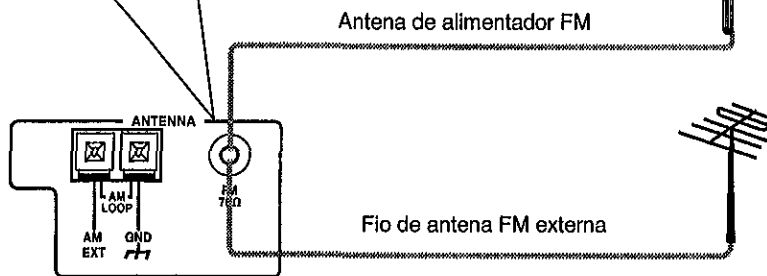
A. Usando a antena de alimentador fornecida

- 1 Encaixar a antena de alimentador ao conector de FM conforme mostrado na figura.
- 2 Conectar o conector de FM ao terminal FM COAXIAL de 75 ohms.

B. Usando um cabo de antena FM de 75 ohms (não fornecido)

- 1 Abrir as garras nos dois lados e remover a cobertura.
- 2 Mover o fio condutor de ① a ② usando pinças ou instrumento similar (apenas ao usar cabo coaxial)
- 3 Fixar o cabo coaxial e seu núcleo.
- 4 Colocar a cobertura.
- 5 Conectar o conector FM no terminal FM COAXIAL de 75 ohms.

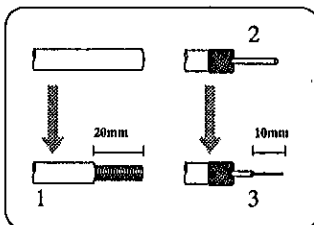
Nota: verificar se os condutores da antena não tocam nenhum outro terminal, cabos de conexão ou o cabo de energia no sistema, o que pode causar má recepção.



Desdobre os laços da antena de alimentador dipolo FM fornecida e estenda-os como mostrado. Instale-os na posição e local que lhe dá a melhor recepção FM.

Se a recepção estiver ruim, conectar a antena externa.

Antes de conectar um condutor coaxial de 75 ohms (do tipo com fio redondo) a uma antena externa, desconecte a antena de alimentador de FM fornecida.

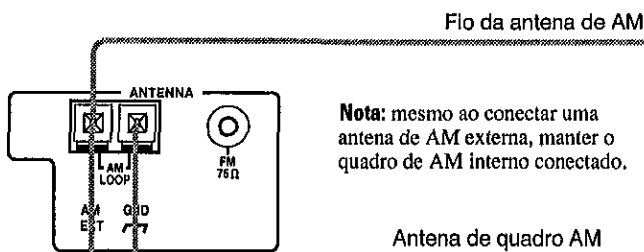


Como descascar o cabo coaxial de 75 ohms

1. Remover aproximadamente 20 mm da cobertura externa do cabo coaxial de 75 ohms, fazendo aparecer a malha metálica.
2. Puxar a malha por cima do cabo conforme mostrado.
3. Descascar a isolamento a aproximadamente 10 mm do condutor central.
4. Conectar ao adaptador de antena fornecido, como mostrado no diagrama acima.

Cuidado: para evitar ruído, manter as antenas longe das partes metálicas do CA-C220, do cabo de conexão e do cabo de energia CA.

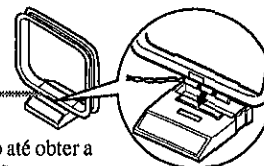
Conexões da antena de AM



Nota: mesmo ao conectar uma antena de AM externa, manter o quadro de AM interno conectado.

Se a recepção estiver ruim, conectar a antena externa

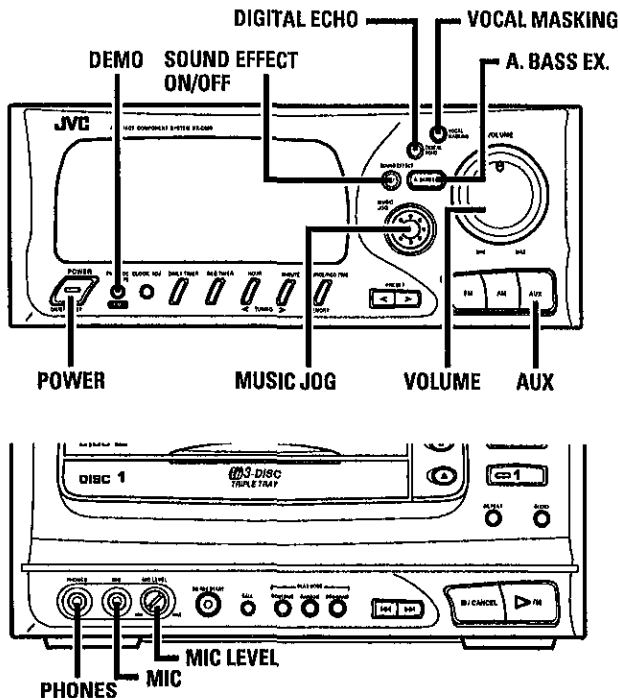
Girar o quadro até obter a melhor recepção



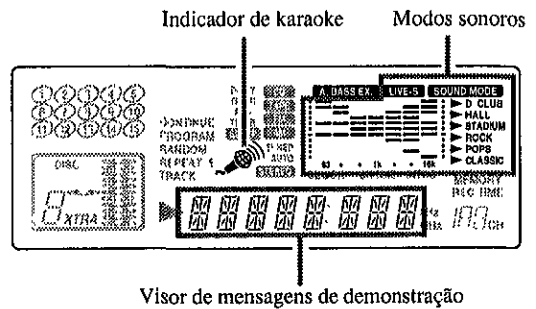
Encaixar as palhetas do quadro nas ranhuras da base para encaixar o quadro de AM.

Agora se pode encaixar o cabo de energia CA na tomada da parede, e seu CA-C220 está sob seu comando!

Uso do amplificador



Visor



Visor de mensagens de demonstração



indicador de prontidão

Indicador de prontidão

Dentro do botão POWER (energia) está o indicador vermelho de prontidão. Quando o cabo de energia é conectado, o indicador de prontidão se acende, indicando que a unidade está na condição de prontidão. Quando o botão POWER (energia) é pressionado para se ligar a unidade, o indicador de prontidão se apaga. Ele se acende novamente quando o botão POWER (energia) é pressionado para se desligar a energia.

A mágica do



COMPU PLAY

O COMPU PLAY é uma função da JVC que permite o controle das funções mais usadas do CA-C220 com um simples toque. A operação de um toque permite a reprodução de um CD, a escuta do rádio e a reprodução de uma fita, etc., com um simples toque no botão de reprodução daquela função. O que a operação de um toque faz é ligar a energia e acionar a função especificada. Se a unidade não estiver pronta, por exemplo quando o CD ou a fita não está no lugar, a unidade fica ligada para que se possa inserir o CD ou a fita. O modo como a operação de um toque funciona em cada caso é explicado na seção que trata de cada função.

Função de demonstração

Quando o CA-C220 está conectado à tomada de energia CA, depois que a mensagem "DEMO" brilha no visor, a exibição demonstrativa repete-se continuamente. A exibição demonstrativa prossegue da seguinte forma até ser desligada, independente da energia estar ou não ligada.

Energia desligada → energia ligada:

Depois que a energia tiver sido desligada pressionando-se o botão de energia (POWER), a exibição demonstrativa inicia-se automaticamente depois de aproximadamente 1 minuto.

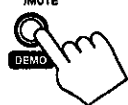
Enquanto ligada:

Se nenhuma operação for feita durante aproximadamente 1 minuto, inicia-se a exibição demonstrativa. Durante a demonstração de modo sonoro, pode-se ouvir os efeitos produzidos por cada modo sonoro.

Energia ligada → energia desligada:

Depois que a energia tiver sido desligada pressionando-se o botão de energia (POWER) (modo de prontidão), a exibição demonstrativa começa depois de aproximadamente 1 minuto.

FM MODE / MUTE



Para parar a exibição demonstrativa, pressione o botão DEMO (botão modo de FM/silêncio (FM MODE/MUTE)) quando a exibição está sendo feita. Isto funciona independente da energia estar ligada ou não. A exibição demonstrativa continuará até se pressionar o botão DEMO (modo de FM/silêncio (FM MODE/MUTE)) novamente.

Para ligar o visor de demonstração novamente, pressionar o botão DEMO (botão FM MODE/MUTE) (botão modo de FM/silêncio) quando o visor de demonstração está apagado. Isto funciona com a energia ligada ou desligada.

❑ A exibição demonstrativa sempre funciona quando a unidade está ligada na tomada CA. Ao se conectar a unidade depois dela ter sido desconectada, caso não se queira fazer a exibição demonstrativa, desligue-a pressionando o botão DEMO (botão de modo de FM/silêncio (FM MODE/MUTE)) quando a exibição está sendo executada.



Para ligar o CA-C220

Pressionar o botão de energia (POWER).

O visor é ligado e o indicador de prontidão no botão POWER (energia) se apaga.

- ☐ O CA-C220 é ligado e fica pronto para continuar o que estava fazendo antes de ter sido desligado. Se a última coisa feita foi escutar uma fita no compartimento B, pode-se continuar a escutar a fita no compartimento B ou mudar para uma outra fonte.
- ☐ Se a última coisa foi ouvir o rádio, o sintonizador continua tocando a estação na qual estava sintonizada.

Para desligar o CA-C220

Pressionar o botão de energia (POWER) novamente.

O indicador de prontidão no botão POWER (energia) se acende e os visores se apagam, exceto o do relógio.

- ☐ Uma pequena potência (13 watts) é sempre consumida mesmo quando a energia está desligada (chamado modo de prontidão).
- ☐ Para desligar a unidade completamente, desconecte o cabo de energia CA da tomada CA. Quando se desconecta o cabo de energia CA, o relógio é recomposto a 0:00 imediatamente, e as estações de rádio preajustadas são apagadas depois de alguns dias.

Ajuste dos controles de volume

Controle de volume

Gire o controle de volume (VOLUME) para ajustar o nível de volume dos alto-falantes ou fone de ouvido.

Cuidado: sempre coloque o controle de volume (VOLUME) no mínimo (MIN) antes de conectar uma fonte como um gravador de videocassete ou ao acionar qualquer uma das outras fontes sonoras como o sintonizador, o toca-fitas ou o tocador de CD. Se isso não for feito, o impacto do som pode danificar permanentemente seu ouvido e/ou arruinar seus alto-falantes.

Extensão ativa de graves

Esta função foi desenhada e incorporada para reforçar os sons graves de acordo com o nível de volume, para manter a riqueza e a plenitude dos graves. Não se pode controlá-la manualmente.

Pressione o botão de extensão ativa de graves (A.BASS EX) para acender o indicador caso se queira utilizar a função de extensão ativa de graves.

Para cancelar a função, pressione o botão de extensão ativa de graves (A.BASS EX) novamente. O indicador será apagado.

Ouvindo com fones de ouvido

Um par de fones de ouvido padrão pode ser conectado nas tomadas de fones (PHONES) no painel frontal. Com os fones de ouvido conectados, nenhum som será ouvido dos alto-falantes. Certifique-se de abaixar o volume antes de conectar ou colocar os fones de ouvido, pois um volume alto pode danificar tanto os fones de ouvido como sua audição.

Modos de efeitos sonoros

O CA-C220 possui alguns efeitos sonoros que proporcionam o controle do modo como a música soa, para adaptá-lo a seu quarto e à qualidade da fonte. Podemos dar algumas idéias do efeito de cada modo na música, mas a única maneira de mostrar realmente é tentar por conta própria.

Pode-se usar apenas um efeito de cada vez, escolhendo-se entre os efeitos de ambiente ao vivo (Live Surround) e S.E.A. Sinta-se à vontade para experimentar!

Efeitos de ambiente ao vivo

Com estes efeitos, a qualidade do som proveniente de apenas dois alto-falantes chega perto da qualidade sonora de quatro alto-falantes.

D. CLUB (discoteca)

Aumenta a ressonância e os baixos.

HALL (salão)

Aumenta a profundidade e o brilho do som, como numa sala de concertos.

STADIUM (estádio)

Aumenta a clareza e espalha o som, como num estádio ao ar livre.

Efeitos S.E.A. (amplificador de efeitos sonoros) preajustados

Os ajustes de níveis de faixas de frequência foram preajustados para três efeitos S.E.A.

ROCK (rock)

Amplia as baixas e altas frequências

POPS (música popular)

Bom para música vocal

CLASSIC (música clássica)

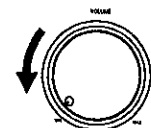
Ajustado para sistemas sonoros estereofônicos amplos e dinâmicos

Para obter um efeito, ligue o controle de música (MUSIC JOG). O indicador "modo sonoro" brilhará no visor, mostrando o modo de efeito sonoro selecionado e o padrão de equalização.

Escolhendo-se um efeito de ambiente ao vivo, o indicador de ambiente ao vivo ("LIVE-S") fica aceso no visor. Selecionando-se um efeito S.E.A., o indicador de ambiente ao vivo ("LIVE-S") apaga-se.

Para cancelar o efeito, pressione o botão liga/desliga do efeito sonoro (SOUND EFFECT ON/OFF). A mensagem de S.E.A. desligado "SEA OFF" é mostrada e os indicadores de ambiente ao vivo ("LIVE-S") e modo sonoro ("SOUND MODE") ou somente modo sonoro ("SOUND MODE") apagam-se.

Cuidado:
muito alto!



Efeitos de ambiente ao vivo

Discoteca (D.CLUB)

(Discoteca)

Salão (HALL)

Estádio (STADIUM)

Efeitos S.E.A.

Rock (ROCK)

Música popular

(POPS)

Música clássica

(CLASSIC)

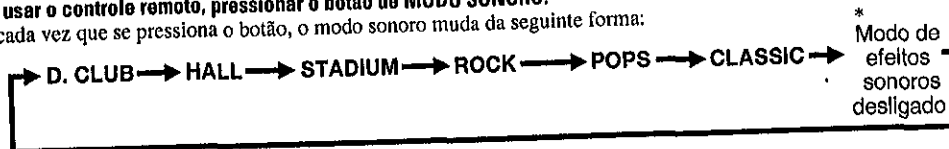


- ☐ Enquanto o indicador de modo sonoro "SOUND MODE" está apagado, se for pressionado o botão liga/desliga do efeito sonoro (SOUND EFFECT ON/OFF), o efeito sonoro será ligado. Para selecionar o modo, ligar o controle de música (MUSIC JOG).



Ao usar o controle remoto, pressionar o botão de MODO SONORO.

A cada vez que se pressiona o botão, o modo sonoro muda da seguinte forma:

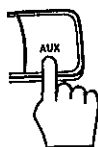


- * A mensagem "SEA OFF" aparece no visor para mostrar que o modo de efeitos sonoros foi desligado.

Vantagens da conexão de equipamentos opcionais

Português

COMPUPLAY



Ouvindo equipamentos opcionais

Escutando-se o som de equipamentos opcionais através do CA-C220, pode-se ter o controle de como a música ou o programa soam. Se o equipamento conectado estiver tocando através do CA-C220, pode-se aplicar os efeitos sonoros, fazer gravações ou ouvir com os fones de ouvido.

- ☐ Primeiro verificar se os equipamentos opcionais estão conectados corretamente ao CA-C220.

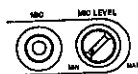
1. Ajustar o controle de volume (VOLUME) no mínimo (MIN).
2. Pressionar o botão auxiliar (AUX).
A unidade é ligada automaticamente e a mensagem "AUX" fica acesa no visor.
3. Iniciar a reprodução do equipamento selecionado.
4. Ajustar o controle de volume (VOLUME) ao nível de audição desejado.
5. Selecionar um modo de efeito sonoro, se desejado.

Para cancelar a montagem

Mudar a fonte acionando qualquer uma das fontes internas do CA-C220, como o sintonizador ou o tocador de CD.

Karaoke (cantar)

A função de camuflagem vocal (VOCAL MASKING) permite o uso de fitas, CDs ou discos normais como fontes de karaoke. Ao pressionar o botão de camuflagem vocal (VOCAL MASKING), o vocal de solo é reduzido, e pode-se substituí-lo cantando-se no microfone junto com a música.



Cantando com o karaoke

1. Girar o controle de nível de microfone (MIC LEVEL) no mínimo (MIN).
2. Conectar o microfone (não fornecido) encaixando-o na tomada de microfone (MIC) no painel frontal.
3. Acionar a fonte — CD, fita ou equipamento conectado
4. Pressionar o botão de camuflagem vocal (VOCAL MASKING) e fazer acender a marca " " no visor.
5. Ajustar o controle de volume (VOLUME) e nível de microfone (MIC LEVEL) enquanto se canta no microfone.

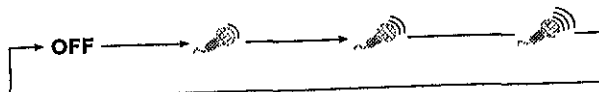
Informações importantes sobre o karaoke

- ☐ Já que o sinal de rádio não é tão confiável como o proveniente de fitas ou CDs, às vezes não se consegue obter resultados satisfatórios usando o rádio como fonte do karaoke.
- ☐ Algumas fitas e CDs são melhores fontes para karaoke do que outras.
- Fontes monoaurais não são adequadas para karaoke.
 - Em fontes com duetos, ecos fortes, coro ou com poucos instrumentos, a voz do cantor pode não ser completamente reduzida.
 - Fitas mal copiadas podem não funcionar bem para o karaoke.

Eco digital para um karaoke com som profissional

Pressionando-se o eco digital (DIGITAL ECHO) no CA-C220, pode-se mudar a quantidade de eco na voz em 3 passos.

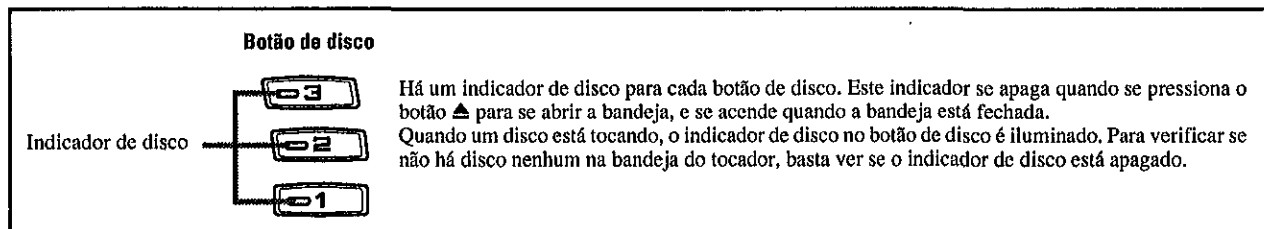
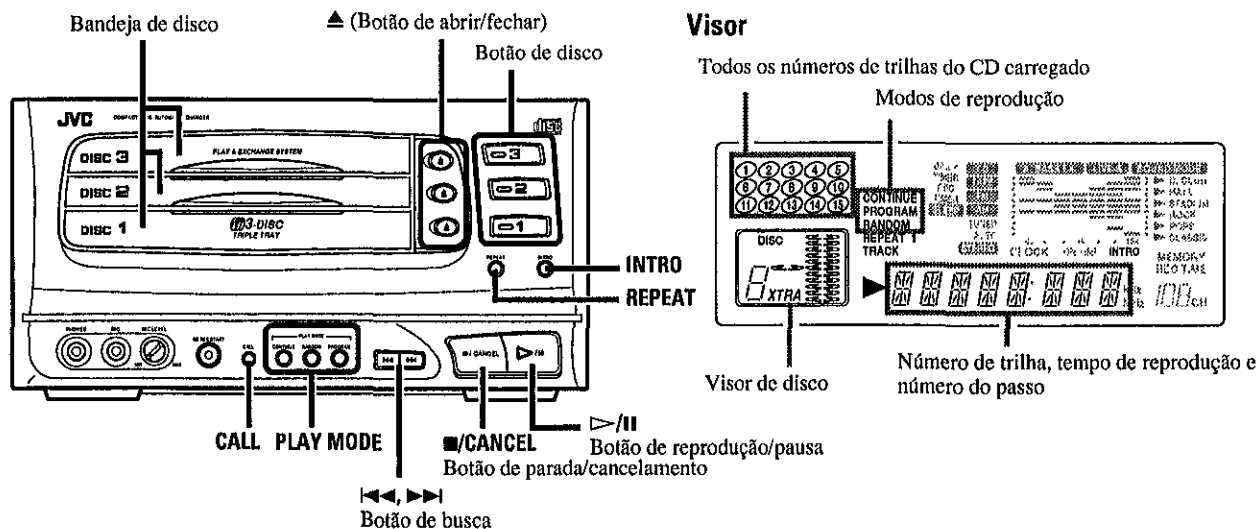
- ☐ A cada vez que se pressiona o botão, o nível de eco muda e o CA-C220 mostra a diferença de nível no visor.



- ☐ Para evitar uivos e gritos agudos ao usar o microfone, ajuste os controles de nível de microfone (MIC LEVEL) e volume (VOLUME), e tente não apontar o microfone aos alto-falantes.
- ☐ Para deixar de usar o microfone, mantenha o ajuste de controle de nível de microfone (MIC LEVEL) e desconecte o microfone.



Uso do tocador de CD



O tocador de CD do CA-220 possui um trocador automático com 3 bandejas de discos. Pode-se fazer reprodução contínua, aleatória, programada ou repetida dos discos nas bandejas DISC 1 (disco 1), DISC 2 (disco 2) e DISC 3 (disco 3). A reprodução repetida pode ser feita com todas as trilhas ou com apenas uma. Há também a função de busca introdutória, que toca continuamente somente o começo de cada trilha dos discos colocados nas bandejas, e a função de trava de bandeja, que guarda os discos seguramente nas bandejas.

Aqui estão as coisas básicas que se deve saber para tocar um CD e localizar as diferentes seleções. Cada seleção é denominada trilha, e portanto sempre que falarmos sobre localizar uma trilha, estaremos referindo-nos a como localizar uma certa canção ou número.



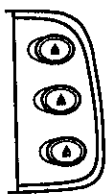
O modo mais rápido de começar a tocar um CD é com a operação de um toque.

A energia é ligada e a operação é realizada automaticamente.

- ☐ Pressionar um botão de disco (1 a 3).
 - Quando o tocador de CD não está verificando a existência de bandejas sem disco, se houver um disco na bandeja correspondente ao botão de disco que está sendo apertado, a reprodução começa da primeira trilha desse disco. Se não houver disco nessa bandeja, os próximos discos são automaticamente selecionados e a reprodução começa da primeira trilha daquele disco.
 - Quando o tocador de CD está verificando a existência de bandejas sem disco, se houver um disco na bandeja correspondente ao botão de disco que está sendo apertado, a reprodução começa da primeira trilha daquele disco. Se não houver disco na bandeja, contudo, a mensagem "NO DISC" (sem disco) aparece no visor, a mensagem "OPEN" (abrir) brilha, e a bandeja correspondente ao botão de disco apertado é expelida automaticamente.
- ☐ Pressionar o botão ▶/II (ou o botão ▶) no controle remoto do tocador de CD.
 - Quando o tocador de CD não está verificando a existência de bandejas sem disco, se houver um disco na bandeja correspondente ao número de disco mostrado no visor de disco, a reprodução começa da primeira trilha desse disco. Se não houver disco nessa bandeja, o próximo disco é automaticamente selecionado, e a reprodução começa da primeira trilha do disco.
 - Quando o tocador de CD está verificando a existência de bandejas sem disco, se houver um disco na bandeja correspondente ao número de disco mostrado no visor, a reprodução começa da primeira trilha desse disco. Se não houver disco nesse estojo, um estojo contendo um disco é automaticamente selecionado, e a reprodução começa da primeira trilha desse disco.
 - Quando o tocador de CD constata que todas as bandejas estão sem disco, a mensagem "NO DISC" (sem disco) aparece no visor, a mensagem "OPEN" (abrir) brilha, e a bandeja correspondente ao número de disco mostrado no visor de disco abre-se automaticamente.
- ☐ Pressionar o botão ▲.
 - A energia é ligada, e a bandeja se abre automaticamente.

Fundamentos de uso do tocador de CD

Pode-se tocar os discos continuamente nas bandejas DISC 1 (disco 1) a DISC 3 (disco 3).



Para inserir discos

1. Pressionar o botão à direita da bandeja na qual se quer inserir o disco.

O bandeja do disco é expelida automaticamente.

2. Colocar um CD na bandeja, com o lado do rótulo para cima.

3. Pressionar o botão para fechar a bandeja.

4. Repetir os passos 1 a 3 para inserir outros discos em outras bandejas.

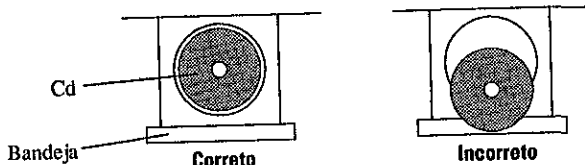
❑ Para continuar a colocar discos nas outras bandejas mesmo com uma bandeja aberta, a bandeja aberta é fechada automaticamente pressionando-se o botão de uma outra bandeja de disco, e a nova bandeja de disco é expelida.

❑ Para colocar um CD de 8 cm numa bandeja, inseri-lo de modo que fique alinhado com o orifício no centro da bandeja.

Nota: quando a bandeja mostrada no visor de disco é aberta, a mensagem "OPEN" (aberta) aparece no visor.

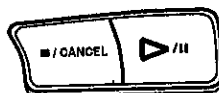
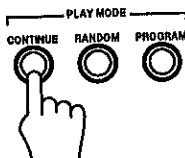
A mesma operação pode ser feita pressionando-se o botão do controle remoto.

Atenção: para evitar anomalias quando se toca um CD, favor colocar o CD na posição correta no centro da bandeja.



Para tocar um disco

Os discos no tocador de CD cujos indicadores de disco estão acesos tocam continuamente, começando pelo disco selecionado, até o disco 3.



1. Preparar os discos.

2. Verificar se a mensagem "CONTINUE" (reprodução contínua) aparece no visor.

Se a mensagem "CONTINUE" (reprodução contínua) não aparecer, pressionar o botão de reprodução contínua (CONTINUE).

Ao usar o controle remoto, pressionar o botão PLAY MODE (modo de reprodução) repetidamente até a mensagem "CONTINUE" (reprodução contínua) aparecer no visor.

3. Pressionar o botão de disco (1 a 3) do disco a ser reproduzido.

A primeira trilha do disco selecionado começará a tocar.

O número de disco do disco selecionado aparecerá no visor.

Quando a reprodução do disco selecionado termina, a reprodução do próximo disco começa automaticamente.

Quando termina a reprodução do último disco, a unidade pára automaticamente.

❑ Quando um botão de disco é pressionado quando uma bandeja está aberta, a bandeja aberta fecha automaticamente e a reprodução contínua do disco que foi pressionado começa.

Para tocar discos continuamente, a partir da primeira trilha do disco no visor de disco, não é necessário pressionar um botão de disco (1-3). Basta pressionar o botão /II.

Nota: quando se pressiona um botão de disco cujo indicador de disco está apagado, a mensagem "NO DISC" (sem disco) aparece no visor. A mensagem "OPEN" (aberta) brilha e a bandeja é aberta automaticamente.

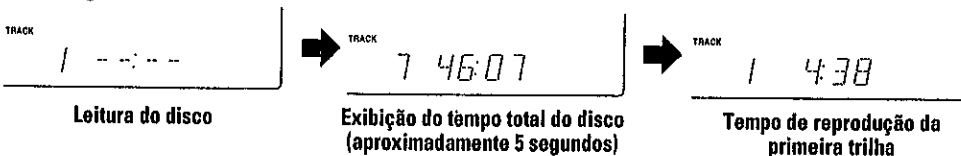
A mesma operação pode ser feita pressionando-se o botão DISC (disco) ou o botão no controle remoto.

Para parar o CD, apertar o botão de parada e cancelamento (■/CANCEL) (ou o botão ■ do controle remoto).

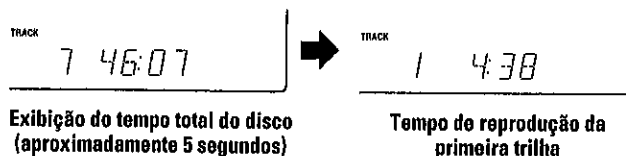
Para provocar uma pausa, pressionar o botão /II enquanto o CD está sendo tocado. O indicador acenderá. Para cancelar a pausa (recomeçando a reprodução), pressionar o botão /II novamente. (A pausa não pode ser executada com o botão do controle remoto.)

Visor

- Quando o botão ▲ da bandeja mostrada no visor de disco é pressionado para se fechar a bandeja, o visor muda da seguinte forma:



- Quando a reprodução de um disco pára, o visor muda da seguinte forma:



Nota: para executar operações de programa, mudar o modo de reprodução para "PROGRAM" (programa) depois que aparecer no visor a mensagem "tempo de execução da primeira trilha". Antes do visor mudar para "tempo de reprodução da primeira trilha", o modo de reprodução não pode ser mudado para "PROGRAM" (programa).

Para mudar discos durante a reprodução

Pode-se trocar o CD de uma bandeja que não está sendo usada, enquanto se toca um outro CD.

1. Pressionar o botão ▲ de uma bandeja que não está sendo usada.
A bandeja se abre.
2. Substituir o disco na bandeja.
3. Pressionar o botão ▲ para fechar a bandeja.

Para selecionar um disco, trilha ou passagem dentro da trilha

Usando a unidade

1. Se o disco com a trilha desejada não está tocando, introduzir o número do disco desejado usando os botões de disco (1 a 3).
☐ Exemplo: para o terceiro disco, pressionar 3.
2. Quando a reprodução começar ou quando a mensagem "tempo de reprodução da primeira trilha" aparecer no visor, escolher o número da trilha que se deseja ouvir com os botões ◀◀ e ▶▶.
As trilhas selecionadas começam a ser tocadas.
☐ A cada vez que se pressiona e se solta o botão ◀◀ ou ▶▶, a trilha muda de uma unidade.
Pressionar e soltar o botão ▶▶ para avançar uma trilha por vez.
Pressionar e soltar o botão ◀◀ para voltar uma trilha por vez.
☐ Segurar o botão ◀◀ ou ▶▶ faz avançar ou voltar rapidamente o CD para que se possa encontrar rapidamente uma passagem particular na seleção que se está ouvindo.

Usando o controle remoto

1. Se o disco com a trilha desejada não está tocando, introduzir o número do disco que se quer ouvir, usando os botões DISC (disco) (1 a 3).
☐ Exemplo: para o terceiro disco, pressionar 3.
2. Pressionar o botão 10 teclas de CD (CD 10KEY).
3. Quando a reprodução se iniciar ou quando a mensagem "tempo de reprodução da primeira trilha" aparecer no visor, introduzir o número da trilha que se deseja ouvir com as teclas numéricas.
A reprodução da trilha desejada se inicia.
☐ Exemplo: para a trilha 5, pressionar 5. Para a trilha 15, pressionar +10 e depois 5. Para a trilha 20, pressionar +10 e depois 10.
☐ Pode-se também usar o botão ◀◀ ou ▶▶ para mudar trilhas. Contudo, não se pode avançar ou voltar rapidamente para localizar uma passagem particular usando o controle remoto.

Como encontrar uma trilha



Busca introdutória (Intro Scan)

Pode-se usar a função de busca introdutória (Intro Scan) para buscar uma trilha desejada.



1. **Certificar-se de que o CD não está sendo tocado e que a mensagem "CONTINUE" (reprodução contínua) aparece no visor.**
Se não, páre o tocador de CD e pressione o botão CONTINUE (reprodução contínua) na unidade.
Ao se usar o controle remoto, pressione o botão PLAY MODE (modo de reprodução) até aparecer no visor a mensagem "CONTINUE" (reprodução contínua).

2. **Pressionar o botão INTRO enquanto o tocador de CD está parado.**
A mensagem "INTRO" aparece no visor.

3. **Pressionar o botão de disco (1-3) do disco pelo qual se quer iniciar a busca introdutória.**
Quando o botão >|| é pressionado ao invés dos botões de disco (1-3), a busca introdutória começa pelo disco no visor de disco.
Começando pela primeira trilha do disco selecionado, os primeiros 15 segundos de cada trilha são tocados continuamente, uma após a outra.
A unidade parará automaticamente depois que os primeiros 15 segundos da última trilha do último disco forem tocados.

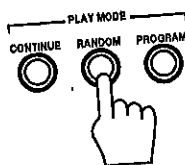
4. **Pressionar o botão <<< (ou o botão <<< do controle remoto) quando a trilha desejada for alcançada.**
A busca introdutória é cancelada e a reprodução normal inicia-se da trilha selecionada.

- ☐ Ao se pressionar os seguintes botões ao invés do botão <<< (ou o botão <<< do controle remoto), a busca introdutória (Intro Scan) é também cancelada, e:
 - Se for pressionado o botão >>> (ou o botão >>> do controle remoto), a reprodução contínua começa da próxima trilha.
 - Botões de disco (1 a 3): começa a reprodução contínua a partir da primeira trilha do disco selecionado.
 - Para especificar uma trilha com o controle remoto, pressionar o botão 10 teclas de CD (CD 10KEY) e depois as teclas numéricas (1 a 10) para colocar o número de trilha desejado: a reprodução contínua começa da trilha selecionada.

Para parar a reprodução e sair do modo de busca introdutória, pressionar o botão ■/CANCEL (■/cancelar) (ou o botão ■ do controle remoto).

Reprodução aleatória

As trilhas tocam sem ordem especial quando se usa este modo.



Para executar a reprodução aleatória dos discos

1. **Pressionar o botão RANDOM (reprodução aleatória) do tocador de CD.**
A mensagem "RANDOM" (reprodução aleatória) aparece no visor.

Ao se usar o controle remoto, pressionar o botão PLAY MODE (modo de reprodução) repetidamente até a mensagem "RANDOM" (reprodução aleatória) aparecer no visor.

2. **Pressionar o botão >||.**

A reprodução aleatória começa.
Quando todas as trilhas tiverem sido tocadas, o tocador de CD parará.

Para parar a reprodução, pressionar o botão ■/CANCEL (ou o botão ■ do controle remoto).

Para sair do modo de reprodução aleatória, pressionar o botão CONTINUE (reprodução contínua).

Ao se usar o controle remoto, pressionar o botão PLAY MODE (modo de reprodução) continuamente até a mensagem "CONTINUE" (reprodução contínua) aparecer no visor. (O tocador de CD deve estar no modo de parada).

- ☐ Quando a reprodução aleatória terminar, pressionar o botão CONTINUE (reprodução contínua). Não se pode selecionar um disco enquanto a mensagem "RANDOM" (reprodução aleatória) está brilhando no visor.

Com a programação, pode-se reproduzir trilhas em qualquer ordem

Programação da ordem de reprodução das trilhas

Pode-se mudar a ordem na qual os discos e trilhas são tocados, e selecionar somente os discos e trilhas desejados dentre os que estão carregados no tocador de CD.

- ☐ Pode-se executar a reprodução de programa usando a unidade ou o controle remoto, ou uma combinação de ambos.
- ☐ Pode-se programar até 20 passos na ordem desejada, usando todos os discos do tocador.

Como programar

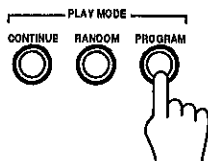
Procedimento da programação

Pode-se apenas preparar ou mudar um programa quando o tocador de CD está parado.

Programação de discos

Verificar se a mensagem "tempo de reprodução da primeira trilha" apareceu no visor antes das operações de programa. Se a mensagem "tempo de reprodução da primeira trilha" não apareceu, pressionar o botão de disco de um disco que tenha sido inserido, e depois pressionar o botão ■/CANCEL (■/cancelar) e esperar até a mensagem "tempo de reprodução da primeira trilha" aparecer (vide página 10).

Usando a unidade



1. Pressionar o botão PROGRAM (programa).

A mensagem "PROGRAM" (programa) se ilumina no visor e a mensagem "tempo de reprodução da primeira trilha" muda para o visor de introdução de programa.

2. Selecionar um disco com os botões de disco (1 a 3).

O número de disco introduzido aparece no visor, e o sinal "- -" pisca na área de exibição de trilha.

3. Enquanto o sinal "- -" está piscando, pressionar os botões ◀◀ e ▶▶ para selecionar trilhas individuais do disco selecionado.

Se o sinal "- -" deixar de piscar e ficar aceso continuamente, começar novamente introduzindo um número de disco.

4. Pressionar o botão PROGRAM (programa).

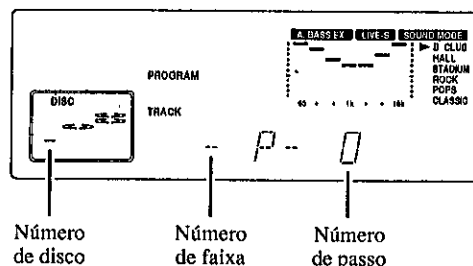
O número do passo muda de "0" para "1", e a primeira trilha a ser tocada está programada.

5. Repetir os passos 2 - 4 até terem sido colocadas todas as trilhas que se quer programar.

6. Pressionar o botão ▷/II.

A unidade toca as trilhas na ordem em que foram programadas.

Indicação de entrada de programação



Português



Usando o controle remoto

1. Pressionar o botão PLAY MODE (modo de reprodução) repetidamente até a mensagem "PROGRAM" (programa) aparecer no visor.

A mensagem "tempo de reprodução da primeira trilha" muda para o visor de introdução de programa.

2. Selecionar um disco com as teclas numéricas (1 a 3).

3. Para selecionar trilhas individuais do disco selecionado, colocar cada número pressionando o botão 10 teclas de CD e usando as teclas numéricas (1 a 10 e +10).

☐ Exemplo: para a trilha 5, pressionar 5. Para a trilha 15, pressionar +10 e 5. Para a trilha 20, pressionar +10 e 10.

- ☐ Pode-se também usar o botão ◀◀ ou ▶▶ para selecionar trilhas. Se for usado o botão ◀◀ ou ▶▶ para selecionar trilhas, pressionar o botão de programa (PROGRAM) no tocador de CD depois de selecionar as trilhas desejadas.

4. Repetir os passos 2 - 3 até terem sido introduzidas todas as trilhas que se quer programar.

5. Pressionar o botão ▷.

A unidade toca as trilhas na ordem em que foram programadas.

Para parar a reprodução, pressionar o botão de parada e cancelamento (■/CANCEL) (ou o botão de parada do controle remoto) uma vez.

Para apagar o programa e sair do modo de programa, pressionar o botão ■/CANCEL (■/cancelar) na unidade (ou o botão CANCEL (cancelar) no controle remoto) repetidamente até todos os passos do programa serem apagados, e depois pressionar o botão CONTINUE (reprodução contínua).

- ☐ Pode-se pular para um passo particular de programa apertando-se o botão ◀◀ ou ▶▶ (ou o botão ◀◀ ou ▶▶ do controle remoto) durante a reprodução do programa.

- ☐ Para tocar as trilhas programadas repetidamente, pressionar o botão de repetição (REPEAT) na unidade. A mensagem "REPEAT" (repetição) fica acesa no visor.

Nota: quando um botão ▲ é prestando, o conteúdo do programa do disco correspondente a esse botão é cancelado. Pressionar todos os botões ▲ cancela o conteúdo de todos os programas.

- ☐ Quando a reprodução de programa terminar, pressionar o botão CONTINUE (reprodução contínua). Não se pode selecionar um disco enquanto a mensagem "PROGRAM" (reprodução de programa) estiver acesa no visor.

Dicas de programação



Como repetir uma seleção ou todos os CDs

Português



Algumas dicas para tornar a programação mais fácil

Para verificar o conteúdo do programa (a unidade deve estar no modo de parada).

- ❑ A cada vez que se pressiona o botão de chamada (CALL) na unidade, o conteúdo do programa é mostrado no visor na ordem programada.

Para mudar o conteúdo do programa

- ❑ Pressionar o botão CALL (chamada) na unidade até o visor mostrar o passo de programa a ser corrigido. Enquanto o número do passo está piscando, introduzir o novo número de disco e/ou trilha, o qual substituirá o que está sendo mostrado originalmente.
- ❑ Para apagar um passo de programa, pressionar o botão de chamada (CALL) até o visor mostrar o passo do programa a ser apagado, e depois pressionar o botão de parada e cancelamento (■/CANCEL).
- ❑ Pode-se usar ambas as formas para mudar passos do programa durante ou após a programação.

Repetição de seleção ou discos

Pode-se fazer a todos os discos, o programa ou a seleção individual que está tocando atualmente repetir quantas vezes quiser.

Pressionar o botão de repetição (REPEAT) no tocador de CD.

A cada vez que se pressiona o botão de repetição (REPEAT), ele muda entre o estado de função desligada, em que a mensagem "REPEAT" (reprodução repetida) do visor fica apagada, o estado de repetição ("REPEAT"), que faz repetir todas as trilhas na ordem estabelecida pelo programa, e o estado de repetição 1 ("REPEAT 1"), que faz repetir a trilha que está sendo tocada.

Para sair do modo de repetição, pressionar o botão de repetição (REPEAT) para a mensagem "REPEAT" (reprodução repetida) ou "REPEAT 1" (reprodução repetida de 1 trilha) aparecer no visor.

- ❑ Pressionar o botão de reprodução repetida (REPEAT) antes ou durante a reprodução aleatória para instruir o CA-C220 a continuar com uma seleção aleatória de trilhas diferente depois que a última seleção do último disco tiver sido tocada.

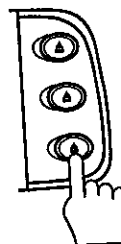
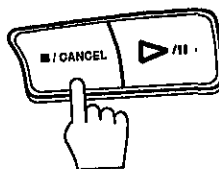
Função de trava de bandeja

Para guardar seguramente os discos no tocador de CD, as três bandejas podem ser travadas eletronicamente com uma simples operação. Quando a trava eletrônica está ligada, as bandejas não podem ser abertas mesmo pressionando-se o botão ▲.

Travando a trava eletrônica

1. Colocar a energia do CA-C220 na condição **STANDBY** (prontidão). Se a energia estiver ligada, pressionar o botão **POWER** (energia) para fazer acender o indicador de prontidão.
2. Enquanto se pressiona o botão ■/CANCEL (■/cancelar) do tocador de CD, pressionar o botão ▲ da bandeja **DISC 1** (disco 1).

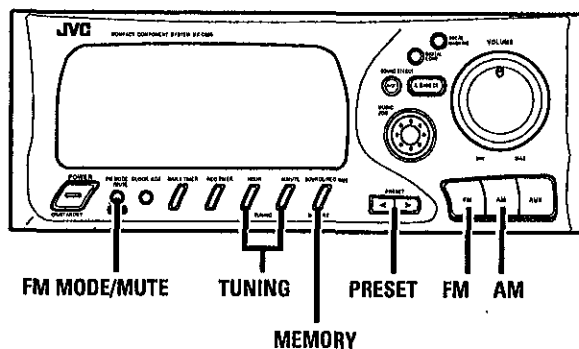
A mensagem "LOCKED" (travada) pisca no visor algumas vezes para avisar que as travas foram fechadas. Quando as bandejas do tocador de CD estão fechadas, a tecla ▲ de DISC 1 (disco 1) e DISC 2 (disco 2) somente faz a mensagem "LOCKED" (travada) piscar algumas vezes no visor, e as bandejas não podem ser abertas.



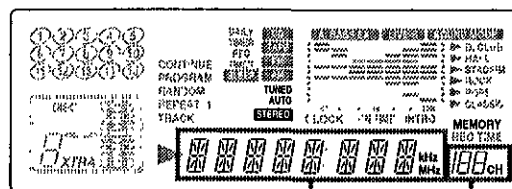
Destravando a trava eletrônica

1. Colocar a energia do CA-220 na condição **STANDBY** (prontidão). Se a energia estiver ligada, pressionar o botão **POWER** (energia) para fazer acender o indicador de prontidão.
 2. Enquanto se pressiona o botão ■/CANCEL (■/cancelar) do tocador de CD, pressionar o botão ▲ da bandeja **DISC 1** (disco 1).
- Quando a operação de destrava termina, a mensagem "UNLOCKED" (destravada) aparece no visor para mostrar que a trava foi retirada.
- As bandejas podem agora ser abertas através do botão ▲.

Uso do sintonizador



Visor



Exibição de faixa e frequência
Canal presintonizado

Ouvindo o rádio

Pode-se ouvir tanto estações de FM como de AM. As estações podem ser sintonizadas manualmente, automaticamente ou através de prearmazenamento em memória.

- ☐ Antes de escutar o rádio:
 - Verificar se tanto a antena de FM como a de AM estão conectadas firmemente.

Ajuste do espaçamento de intervalos do sintonizador de AM

Alguns países mantêm as estações de AM a 9 kHz de distância, outros usam espaçamento de 10 kHz. A Europa, a Grã-Bretanha, a Austrália e algumas outras áreas utilizam espaçamento de 9 kHz, enquanto que o Canadá, os Estados Unidos e alguns outros países do hemisfério ocidental utilizam espaçamento de 10 kHz.

- ☐ Quando fornecido, o CA-C220 está ajustado para espaçamento de 9 kHz.
- ☐ Para selecionar o intervalo de 10 kHz, verificar se a energia está desligada e se a unidade está conectada à tomada da parede. Ligue o aparelho pressionando o botão de energia (POWER) segurando o botão de preajuste (PRESET >).
- ☐ Para voltar ao ajuste de 9 kHz, verificar se a energia está desligada e se a unidade está conectada à tomada da parede. Ligue o aparelho pressionando o botão de energia (POWER) segurando o botão de preajuste (PRESET <).

Rádio de um toque

Basta pressionar o botão de FM para ligar a unidade e iniciar a captação da última estação de FM sintonizada, ou o botão AM para ouvir a última estação de AM sintonizada.

- ☐ Pode-se comutar de qualquer outra fonte sonora para o rádio pressionando-se o botão FM ou AM.

Sintonizando uma estação

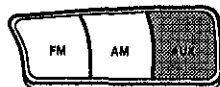
Pressionar o botão FM ou AM para ligar o rádio. O visor mostra a frequência da estação sintonizada.

Três modos de selecionar uma estação

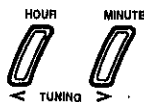
- ☐ Pressionar o botão de sintonização (TUNING < ou >) repetidamente para mover de frequência a frequência até atingir a frequência desejada.
- ☐ Segurando-se o botão de sintonização (TUNING < ou >), a frequência começa a mudar no visor. Quando a estação é sintonizada, a mensagem "TUNED" (sintonizada) é acesa no visor e a frequência pára de mudar.
- ☐ (Possível apenas depois de preajustar estações)
Pressionar uma vez e soltar o botão de preajuste (PRESET < ou >) para ir à próxima estação preajustada, ou segurar o botão de preajuste (PRESET < ou >) para mudar ciclicamente entre as estações preajustadas: soltar o botão quando a estação desejada for mostrada no visor.

Pode-se também usar o controle remoto para sintonizar canais preajustados.

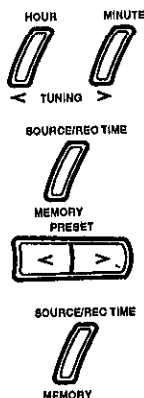
1. Pressionar o botão do sintonizador (TUNER) para poder captar a última estação sintonizada.
2. Selecionar a estação colocando o número preajustado nas teclas numéricas do controle remoto.



Três modos de sintonizar o rádio



Como programar estações de rádio FM e AM



Português



Preajuste de estações

Pode-se armazenar até 40 de suas estações de rádio favoritas (FM e AM) na memória, proporcionando acesso rápido e fácil às estações.

1. Selecionar uma faixa pressionando o botão FM ou AM.
2. Pressionar o botão de sintonia (TUNING < ou >) para sintonizar uma estação.
3. Pressionar o botão de memória (MEMORY) no sintonizador.
No visor, a mensagem "MEMORY" (memória) pisca por 5 segundos.
☐ Durante estes 5 segundos, enquanto a mensagem "MEMORY" (memória) pisca, pode-se designar um número de canal à estação e colocá-lo na memória.
4. Selecionar um número de canal pressionando o botão de preajuste (PRESET < ou >) até encontrar o número de canal desejado.
5. Pressionar o botão de memória (MEMORY) e a estação é designada ao número de canal mostrado no visor.
☐ Se uma estação já tiver sido previamente armazenada com o mesmo número de canal, ela será apagada e a nova estação selecionada será armazenada.
☐ Se a mensagem "MEMORY" (memória) apagar-se, começar de novo do passo 3.
6. Repetir os passos 1 a 5 para cada estação que se queira armazenar na memória com um número preajustado.

Cuidado: se a unidade for desconectada ou se ocorrer falta de energia, as estações preajustadas armazenadas na memória poderão ser perdidas.

Recepção estereofônica ou monoaural

O CA-C220 pode captar estações de FM com som estereofônico ou monoaural. Quando a mensagem "AUTO" (automático) está acesa no visor, a unidade automaticamente recebe as transmissões no modo como estão sendo transmitidas (quando uma transmissão estereofônica é captada, a mensagem "STEREO" (som estereofônico) fica acesa no visor). Além disso, não se ouve ruído durante a sintonia das estações. Normalmente, deixando a unidade no modo automático, com a mensagem "AUTO" (automático) acesa, obtém-se a melhor recepção.

Durante a transmissão de uma transmissão de FM, o modo de FM pode ser mudado entre automático e manual com o botão de modo FM/silêncio (FM MODE/MUTE) ou o botão de demonstração (DEMO), conforme explicado abaixo.

Comutação de modo automático FM para modo monoaural FM

Quando a exibição demonstrativa está ligada

Pressionar o botão de modo FM/silêncio (FM MODE/MUTE) (botão de demonstração (DEMO)) duas vezes.

Quando a exibição demonstrativa está desligada

Pressionar o botão de modo FM/silêncio (FM MODE/MUTE) (botão de demonstração (DEMO)) três vezes.

- ☐ A mensagem "MONO" aparece no visor.

MONO

Comutação de modo monoaural FM para modo automático FM

Quando a exibição demonstrativa está ligada

Pressionar o botão de modo FM/silêncio (FM MODE/MUTE) (botão de demonstração (DEMO)) duas vezes.

Quando a exibição demonstrativa está desligada

Pressionar o botão de modo FM/silêncio (FM MODE/MUTE) (botão de demonstração (DEMO)) três vezes.

- ☐ A mensagem "AUTO" aparece no visor.

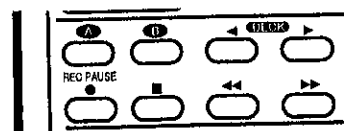
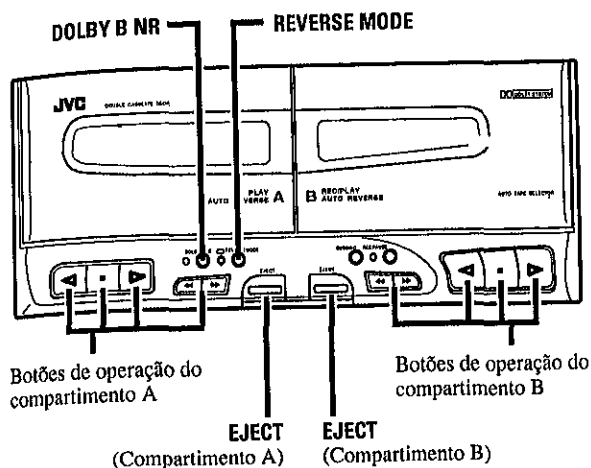
AUTO

AUTO

Nota: a exibição demonstrativa é sempre desligada quando o modo de FM é comutado de monoaural para automático ou vice-versa.

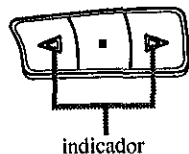
Uso do toca-fitas

Ouvindo uma fita



□ Ao usar o controle remoto para operar o toca-fitas, pressionar o botão A ou B para selecionar qual o compartimento a ser operado.

A : compartimento A
B : compartimento B



Há indicadores nos botões ◀ e ▶ dos compartimentos A e B. Estes indicadores indicam a direção de avanço da fita. Os indicadores piscam lentamente durante a gravação e a reprodução, e rapidamente durante o avanço ou rebobinamento rápidos. Durante a busca de música, os indicadores repetidamente piscam lenta e rapidamente.

Ouvindo uma fita: como usar seu toca-fitas

- O toca-fitas permite a reprodução, gravação e dublagem de fitas de áudio.
- A maioria das fitas são agora gravadas com o sistema Dolby NR. Verifique primeiro que tipo de sistema Dolby NR foi usado na fita. Somente o Dolby B NR é incorporado no CA-C220.
- Com a detecção automática de fita, pode-se escutar fitas tipo I ou II sem mudar nenhum ajuste.

Cuidado durante a reprodução de fitas:

O toca-fitas do CA-C220 dá prioridade a operações posteriores em relação às anteriores. Se um compartimento for operado enquanto o outro já está em operação, o compartimento já em operação parará e o outro será ativado.

O uso de fitas mais longas que 120 minutos não é recomendável, já que pode ocorrer deterioração das características, e essas fitas se enroscam facilmente nos pinos e cabrestantes.

Reprodução de um toque

Pressionando-se os botões ▶ ou ◀ (ou os botões ◀ ou ▶ no controle remoto) nos compartimentos A ou B, a unidade é ligada e a mensagem "TAPE" (fita) aparece no visor. Se houver uma fita no compartimento, ela começa a ser tocada. Se não houver fita carregada, a unidade é ligada e espera que se coloque uma fita ou se selecione uma outra função.



Procedimento de reprodução



Português



Encontrando o lugar desejado: busca de música

Busca para trás

Busca para frente

Mais coisas úteis a saber:

- Modo reverso
- Reprodução contínua



- Dolby NR



Reprodução normal

Quando a energia já está ligada, pode-se usar este procedimento básico.

1. Pressionar o botão de ejeção (EJECT) do compartimento que se quer usar.
2. Quando o carregador do cassete se abrir, coloque o cassete, com a parte exposta da fita para baixo, na direção da base do CA-C220.
 - ☐ Se o carregador do cassete não se abrir, desligue a unidade, ligue novamente e pressione o botão de ejeção (EJECT) novamente.
3. Fechar o carregador suavemente.
4. Pressionar o botão ▷ para tocar o lado frontal, ou o botão ◁ para tocar o lado reverso. O indicador em forma de flecha no botão pressionado brilha e a fita começa a ser tocada.

Para parar a reprodução, pressionar o botão de parada (■).

Para remover a fita, pará-la e pressionar o botão EJECT (ejeção).

Avanço e retrocesso rápidos

- ☐ Enquanto a fita está parada, pressionar o botão ◀◀ e a fita será enrolada rapidamente no lado esquerdo do cassete, sem tocar.
- ☐ Enquanto a fita está parada, pressionar o botão ▶▶ e a fita será enrolada rapidamente no lado direito do cassete, sem tocar.

Busca de música

Para encontrar o começo de uma trilha musical durante a reprodução, use a função de busca de música. A busca de música procura por partes em branco que geralmente separam trilhas, e depois toca a próxima canção.

Para encontrar o começo da música atual

Pressionar o botão ◀◀ ou ▶▶ durante a reprodução.

- ☐ Certificar-se de apertar ◀◀ ou ▶▶ na direção oposta à direção em que a fita está sendo tocada. A busca pára no começo da música atual, que começa a ser tocada automaticamente.

Para encontrar o começo da música seguinte

Pressionar o botão ◀◀ ou ▶▶ durante a reprodução.

- ☐ Certificar-se de apertar ◀◀ ou ▶▶ na mesma direção em que a fita está sendo tocada. A busca pára no começo da música seguinte, que começa a ser tocada automaticamente.

A busca de música funciona detectando silêncios de 4 segundos de duração no começo de cada seleção, e portanto não funciona bem se a fita:

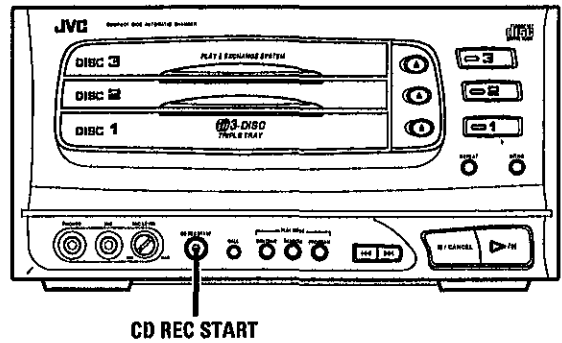
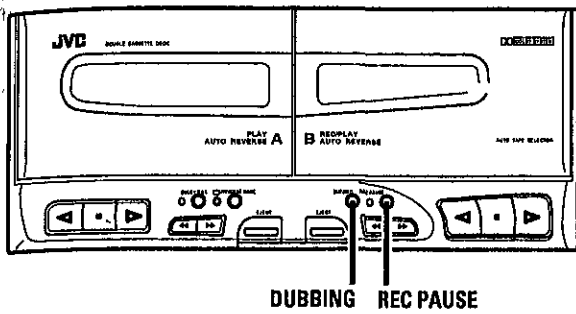
- Não contiver silêncio no começo de uma trilha
- Ruído (muitas vezes causado por uso constante ou dublagem de má qualidade), que preenche os lugares em branco.
- Passagens muito longas e suaves ou pausas numa seleção. A busca as detectará como partes em branco de 4 segundos. Se isto acontecer, comece a busca novamente até atingir a seleção desejada.

Outras funções úteis do toca-fitas

- ☐ Usar o **modo reverso** para fazer a fita mudar de lado automaticamente no fim de um lado e começar a tocar o outro. Pressionar o botão do modo reverso (REVERSE MODE) para ligar o modo reverso (quando o indicador fica aceso) ou desligá-lo.
- ☐ **Reprodução contínua:** com o indicador de modo reverso ligado, quando a reprodução da fita na direção ◁ termina, a unidade sempre verifica se há uma fita no outro compartimento. Se houver, ela começa a ser tocada automaticamente. Esta função de reprodução contínua funciona independente de qual o compartimento que começa antes.
- ☐ Pressionar o botão DOLBY B NR para ligar (indicador aceso) ou desligar (indicador apagado) a redução de ruído Dolby B. Se a fita foi gravada com o sistema Dolby B NR, a reprodução com o Dolby NR fará reduzir o ruído da fita e melhorar a clareza do som.

O sistema de redução de ruído Dolby foi fabricado sob licença da Dolby Laboratories Licensing Corporation. O nome "DOLBY" e o símbolo com duplo D são marcas registradas da Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Gravação



que se pode gravar?

- Fitas
- Rádio
- CDs
- Fonte conectada

A gravação no cassete de qualquer uma das fontes sonoras é simples. Basta colocar uma fita no compartimento B, preparar a fonte, fazer um ou dois ajustes, e a gravação está pronta para começar. Para cada fonte, o procedimento difere um pouco - agora faremos uma explicação sobre o que fazer para cada caso. Em caso de esquecimento, voltar à seção que contém os procedimentos específicos necessários. Mas primeiro, aqui estão algumas coisas que farão melhorar suas gravações.

Nota: colocar a função de demonstração em OFF (desligada) antes de fazer a gravação.

Pressionar o botão DEMO 1 vez quando se está fazendo a exibição de demonstração.

Pressionar o botão DEMO 2 vezes quando não se está fazendo a exibição de demonstração.

Tomar cuidado se a gravação for feita com a função de demonstração em ON (ligada). O som da gravação mudará ou será interrompido em resposta a mudanças no "SOUND MODE" (modo sonoro).

Coisas a saber antes de iniciar a gravação

Direitos autorais

- ☐ Pode ser contra a lei gravar ou reproduzir materiais com direitos autorais sem o consentimento do proprietário dos direitos autorais.

Redução de chiado — Dolby NR

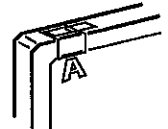
- ☐ Pressionar o botão DOLBY B NR — o indicador fica aceso — para reduzir o chiado da fita, exceto na dublagem de fitas, já que o Dolby NR fica inativo no modo de dublagem, independente do ajuste de DOLBY B NR. A fita dublada automaticamente contém o mesmo processamento da fita fonte.

Nível de gravação

- ☐ O nível de gravação, que é o volume com o qual a fita está sendo preparada, é ajustado automática e corretamente, para que não seja afetado pelo controle de VOLUME no CA-C220. Assim, durante a gravação, pode-se ajustar o som que está sendo ouvido sem afetar o nível de gravação.

Proteção contra apagamento

- ☐ Duas palhetas na parte traseira, uma para o lado A e uma para o lado B, podem ser removidas para evitar apagamento ou regravação acidentais. Para gravar um cassete com as palhetas removidas, deve-se primeiro cobrir os orifícios com uma fita adesiva. Contudo, quando uma fita tipo II é usada, cubra apenas uma parte do orifício, conforme mostrado, já que a outra parte do orifício é usada para detectar o tipo da fita.



Modo de gravação de som

- ☐ Na gravação, pode-se usar os modos de efeitos sonoros para condicionar a música a ser gravada. Mas na gravação direta do CD, estes ajustes não podem ser mudados depois que a gravação começa.

Tipos de fita utilizáveis

- ☐ Fitas tipo I e tipo II podem ser usadas para gravação.

Nota: no começo ou no fim da fita cassete, há uma fita líder que não pode ser gravada. Dependendo do tipo de fonte de gravação, a primeira parte da gravação pode ficar faltando devido à fita líder. Ao fazer gravação de CD ou de transmissões de rádio, enrolar a fita líder antes de começar a gravação para obter o começo da gravação na fita.

Aviso: se as gravações feitas contêm ruído ou interferência estática excessivos, a unidade pode estar demasiadamente perto do televisor durante a gravação. Desligue o televisor ou aumente a distância entre o televisor e o CA-C220.

Gravação padrão: de qualquer fonte para a fita

Da fonte para a fita: passo a passo



Português

Gravação direta do CD: passo a passo



Gravação padrão

Este é o método básico para gravar de uma fonte qualquer. O CA-C220 possui modos especiais para gravar de um CD para a fita ou de fita para fita, que proporcionam economia de tempo e esforço, permitindo também alguns efeitos especiais.

Contudo, quando se necessita adicionar uma seleção a uma fita já gravada, ou quando se combinam seleções de várias fontes em uma fita, use o método descrito abaixo; apenas substitua a fonte desejada neste procedimento, como por exemplo a fita no compartimento A, um CD ou o sintonizador. Pode-se também gravar de uma fonte auxiliar com este procedimento.

Para gravar de uma fonte qualquer para a fita

Seguir estes passos para gravar de uma fonte qualquer numa fita no compartimento B.

1. Inserir uma fita virgem ou apagável no compartimento B.
2. Pressionar o botão de gravação e pausa (REC PAUSE).
O indicador de gravação e pausa (REC PAUSE) fica aceso.
3. Pressionar o botão de modo reverso (REVERSE MODE) caso se queira gravar nos dois lados da fita.
O indicador de modo reverso (REVERSE MODE) se acende.
4. Preparar a fonte, por exemplo sintonizando uma estação de rádio, carregando CDs ou ligando um equipamento conectado.
5. No compartimento B, pressionar o botão > para gravar no lado frontal, ou o botão < para gravar no lado reverso.

Para fazer uma pausa a qualquer hora durante o processo de gravação

Pressionar o botão de gravação e pausa (REC PAUSE) novamente. Pressionar depois o botão > ou < no compartimento B para reiniciar a gravação.

Para parar a qualquer hora durante o processo de gravação

Pressionar o botão de parada (■) no compartimento B.

Cuidado: quando o modo de efeito sonoro ou outros botões são operados durante a gravação, notar que o som gravado ou o som da fonte de gravação pode mudar.

Contudo, os discos que não estão sendo gravados podem ser trocados, e o ajuste do temporizador SLEEP (desligamento automático) pode ser feito sem afetar o som gravado.

Gravação direta do CD

Tudo no CD vai para a fita na ordem em que se encontra no CD, ou de acordo com uma ordem estabelecida num programa.

1. Preparar os CDs (ver página 9).
Ao gravar de um disco no estojo, primeiro selecionar o disco pressionando-se o botão de disco (1 a 3) correspondente ao disco do qual se quer gravar, e depois o botão de parada e cancelamento (■/CANCEL).
2. Ajustar o modo de efeitos sonoros, se desejado.
3. Inserir um cassete no compartimento B para ser gravado.
☐ Caso se queira gravar nos dois lados da fita, pressionar o botão de modo reverso (REVERSE MODE) no compartimento de cassete para que o indicador de modo reverso (REVERSE MODE) se acenda.
4. Pressionar o botão de início de gravação de CD (CD REC START) no tocador de CD.
A unidade toca o CD e inicia a gravação.

No final da fita, o CA-C220 automaticamente volta ao começo da última seleção e a regrava, desta vez com um desvanecimento suave no final. Se o modo reverso foi selecionado, o lado reverso inicia-se com a última seleção do lado frontal e desvanece no final novamente. (Um silêncio de 10 segundos é criado no começo do lado reverso). Quando a fita termina, a unidade pára o tocador de CD e o toca-fitas.

Para parar a qualquer hora durante o processo de gravação

Pressionar o botão de parada (■) no compartimento B.

Nota: Ao fazer ajustes do temporizador SLEEP (desligamento automático) durante a gravação direta de CD, ajustar a hora de modo que haja suficiente margem para que a gravação termine antes da energia ser desligada. Se a hora for ajustada com aproximadamente a duração do CD, a energia pode ser desligada antes do término da gravação.

Para gravação direta de compactos digitais utilizando mais de um disco, usará uma fita em branco. No caso de usar uma fita pré-gravada, o som original pode não ser bem apagado entre as novas faixas gravadas.

Dublagem de fita para fita: introdução

Gravação de fita para fita (dublagem)

- A gravação de fita para fita é chamada dublagem. Pode-se dublar fitas de modo simples, com apenas um botão.
- ☐ Para dublar os dois lados da fita, começar do lado A nos compartimentos A e B, e pressionar o botão de modo reverso (REVERSE MODE) para que o indicador de modo reverso (REVERSE MODE) se acenda.
 - ☐ É preferível que o tipo da fita (tipo I ou II) da fita a ser gravada seja a mesma da fita fonte.

Como usar o botão de dublagem (Dubbing)

1. Inserir a fita fonte que se quer copiar no compartimento A para ser tocada.
 2. Inserir a fita virgem ou apagável na qual se quer copiar no compartimento B, para ser gravada.
 3. Pressionar o botão de dublagem (DUBBING)
- Os compartimentos A e B são acionados simultaneamente.

Para parar a dublagem, pressionar o botão ■ no compartimento A ou B.

- ☐ O Dolby NR fica inativo no modo de dublagem, independente do ajuste do DOLBY B NR. A fita dublada automaticamente contém o mesmo processamento da fita fonte.
- ☐ Ao fazer a dublagem com o botão DUBBING (dublagem), pode-se ouvir os efeitos do modo de efeito sonoro através dos alto-falantes ou fones de ouvido. Contudo, o som é dublado sem os efeitos do modo de efeito sonoro. Para fazer a dublagem com os sons do modo de efeito sonoro, usar o método "gravação padrão" explicado na página 19.

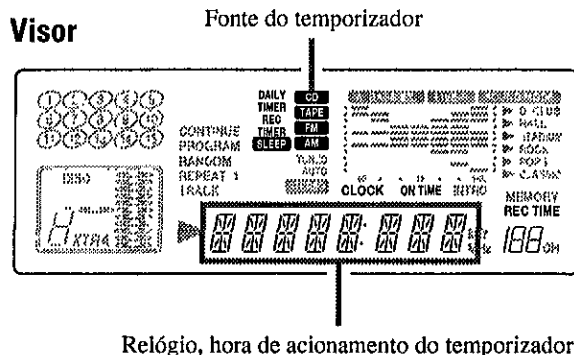
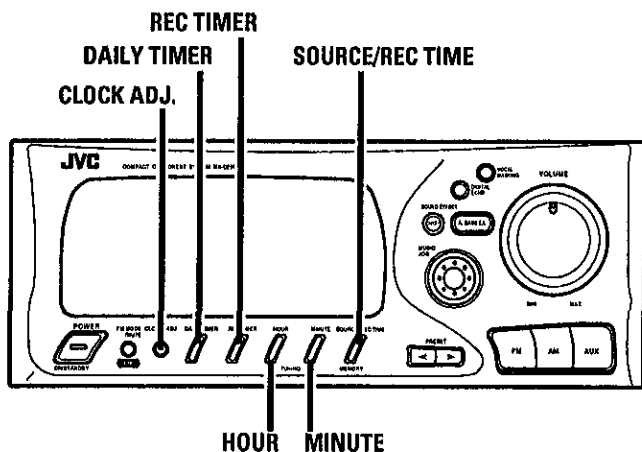
Gravação com o temporizador

O toca-fitas pode ser ajustado para gravar uma fita automaticamente. Isto é especialmente útil para a gravação de transmissões quando não se está em casa, ou tarde da noite quando se está dormindo.

1. Inserir uma fita cassete para gravação no compartimento B.
2. Ajustar o temporizador de gravação (REC), seguindo os passos em "Ajuste do temporizador de gravação (REC)" (página 21).



Uso dos temporizadores



Três temporizadores:

- Temporizador de gravação
- Temporizador diário
- Temporizador de desligamento automático

Os temporizadores permitem o controle automático das funções de gravação e escuta.

Três tipos de temporizadores são disponíveis:

- ☐ **Temporizador de REC (gravação)** — gravação automática de transmissões de rádio. Pode-se ajustar a hora de início e a duração da gravação.
- ☐ **Temporizador DAILY (diário)** — para acordar com música de qualquer fonte
- ☐ **Temporizador SLEEP (desligamento automático)** — para dormir e fazer o CA-C220 desligar-se automaticamente depois de um certo tempo.

Importante! Ajustar o relógio

Ajuste do relógio

Os temporizadores dependem do relógio: o relógio deve estar acertado para que os temporizadores trabalhem conforme esperado.

Note que o relógio deve ajustado, senão o ajuste dos temporizadores fica impossível.

Ajuste do relógio

1. Pressionar o botão de ajuste do relógio (CLOCK ADJ).
2. Ajustar as horas pressionando o botão de horas (HOUR).
A cada vez que se pressiona o botão, as horas avançam de uma unidade. Segurando o botão apertado, as horas mostradas avançam continuamente, até o botão ser solto.
3. Ajustar os minutos pressionando o botão de minutos (MINUTE).
A cada vez que se pressiona o botão, os minutos avançam de uma unidade. Segurando o botão apertado, os minutos avançam de dez em dez minutos até o botão ser solto.
4. Pressionando o botão de ajuste do relógio (CLOCK ADJ) novamente, o relógio estará acertado com as horas e minutos selecionados, começando com zero segundos.

Cuidado: se houver falta de energia, o relógio perde seu ajuste. O visor mostra "0:00", e o relógio deve ser reajustado.

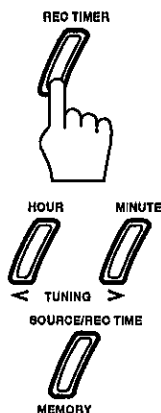
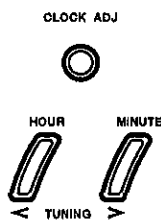
Ajuste do temporizador de gravação (REC)

Com o temporizador de gravação pode-se preparar uma fita a partir de uma transmissão de rádio automaticamente, estando ou não em casa. Para que o temporizador funcione corretamente, é necessário verificar o seguinte, além do ajuste da hora para o sintonizador e do toca-fitas.

- ☐ Pode-se ajustar o temporizador de gravação com a unidade ligada ou desligada.
- ☐ A fita que se quer gravar deve estar no compartimento B.
- ☐ A estação de rádio cujo programa se quer gravar deve ser a última que foi tocada antes do temporizador funcionar.

Procedimento para o ajuste do temporizador de gravação

1. Pressionar o botão do temporizador de gravação (REC TIMER) para que a mensagem "REC TIMER" (temporização de gravação) pisque no visor. Enquanto estiver piscando, pode-se continuar com o processo de ajuste.
 - ☐ Se passar muito tempo e ele parar antes do término, basta pressionar o botão REC TIMER (temporizador de gravação) uma vez e começar de novo.
2. Ajustar a hora em que se deseja que o rádio seja acionado, e colocar uma fita no compartimento B para a gravação. Pressionar o botão de horas (HOUR) para ajustar a hora e o botão de minutos (MINUTE) para ajustar os minutos.
3. Pressionar o botão de fonte e tempo de gravação (SOURCE/REC TIME) para ajustar a duração da gravação.
 - A cada vez que se pressiona este botão, a duração é aumentada de um minuto. Segurando-se o botão apertado, ele avança de dez em dez minutos até os 120 minutos, que é o tempo máximo que se pode ajustar.
 - ☐ No fim da duração ajustada o rádio e o compartimento B são desligados.



4. Pressionar o botão do temporizador de gravação (REC TIMER) novamente, ou esperar 5 segundos.

O conteúdo do ajuste é mostrado por alguns segundos e o indicador "REC TIMER" (temporizador de gravação) fica aceso.

A unidade memoriza o ajuste. Quando chega a hora ajustada, o CA-C220 é ligado e inicia-se a gravação da estação de transmissão que foi selecionada por último, antes de se desligar.

- ☐ Se um botão for pressionado quando o temporizador de gravação está em operação, a gravação continua mas a temporização é cancelada.

Antes da hora ajustada

- ☐ Verificar se a direção da fita está correta. Isto é importante, especialmente quando o modo reverso está desligado.
- ☐ Coloque no modo reverso caso se queira fazer gravação nos dois lados da fita.
- ☐ Selecionar o modo sonoro caso se queira gravar com um dos modos sonoros (discoteca (D.CLUB), salão (HALL), estádio (STADIUM), etc.).
- ☐ Ajuste o controle de volume para o mínimo (MIN) para que não saia som dos alto-falantes quando o temporizador de gravação ligar o CA-C220. Isto é importante especialmente quando se estiver fora durante a gravação.

É muito fácil, e pode ser bastante desapontador, esquecer-se de colocar uma fita, ou deixar acidentalmente uma fita no compartimento B que não se deseja gravar. Embora isto aconteça com quase todos uma vez ou outra, esperamos que não aconteça com você!

Para mudar o ajuste do temporizador de gravação

Pressionar o botão do temporizador de gravação duas vezes (aparece a mensagem "REC TIMER", temporizador de gravação) e fazer as mudanças desejadas.

Para cancelar o ajuste do temporizador de gravação

Pressionar o botão do temporizador de gravação novamente para que a mensagem "REC TIMER" (temporizador de gravação) desapareça do visor.

Ajuste do temporizador diário (DAILY)

Com este temporizador, é possível acordar ouvindo música de um CD, fita, ou a estação de rádio favorita.

- ☐ Pode-se ajustar o temporizador diário (DAILY) com a unidade ligada ou desligada.

Procedimento para o ajuste do temporizador diário (DAILY)

1. Pressionar o botão do temporizador diário (DAILY TIMER) para que a mensagem "DAILY TIMER" (temporizador diário) apareça no visor.

2. Ajustar a hora em que se deseja que a unidade seja ligada.

- ☐ Pressionar o botão de horas (HOUR) para ajustar a hora e o botão de minutos (MINUTE) para acertar os minutos.

3. Pressionar o botão de fonte e tempo de gravação (SOURCE/REC TIME) para ajustar a fonte.

- ☐ A cada vez que se pressiona este botão, o visor mostra uma das quatro fontes possíveis: CD, fita, FM ou AM. Deixar aquela que se deseja acesa mas selecionar dentro de 5 segundos.
 - Se for selecionado FM ou AM como fonte, a última estação tocada será acionada na hora ajustada.
 - Se a fonte for o CD, o CA-C220 tocará no modo de reprodução ajustado antes do aparelho ser desligado, quando a hora ajustada chegar.

4. Pressionar o botão do temporizador diário (DAILY TIMER) novamente, ou esperar 5 segundos.

O conteúdo do ajuste é mostrado por alguns segundos e o indicador "DAILY TIMER" (temporizador diário) fica aceso.

A unidade memoriza o ajuste.

5. Desligar a energia.

Quando a hora chega, o CA-C220 é ligado, toca a fonte selecionada durante 60 minutos e depois a unidade é desligada.

- ☐ Se algum botão for pressionado enquanto o temporizador diário (DAILY) está ativado, a unidade não será automaticamente desligada depois de 60 minutos.

Antes de desligar a unidade

- ☐ Se a fonte é uma fita:
 - Verificar se a direção da fita está correta. Isto é importante especialmente quando o modo reverso está desligado.
 - O compartimento B possui prioridade. Portanto, se existem fitas em ambos os compartimentos, a fita no compartimento B é tocada primeiro.
 - Ligue o modo reverso caso se queira reproduzir os dois lados da fita.
- ☐ Selecionar o modo sonoro caso se queira escutar usando um modo sonoro (discoteca (D.CLUB), salão (HALL), estádio (STADIUM), etc.).
- ☐ Ajustar o volume num nível apropriado.

Para mudar o ajuste do temporizador diário (DAILY)

Pressionar o botão do temporizador diário (DAILY TIMER) duas vezes (reaparece a mensagem "DAILY TIMER", temporizador diário) e fazer as mudanças desejadas.

Para cancelar o ajuste do temporizador diário (DAILY)

Pressionar o botão do temporizador diário (DAILY TIMER) novamente para que a mensagem "DAILY TIMER" (temporizador diário) desapareça do visor.



Ajuste do temporizador de desligamento automático (SLEEP)

Usar o temporizador de desligamento automático para desligar a unidade depois de um certo número de minutos de reprodução. Ajustando-se este temporizador, pode-se dormir com a música sabendo que a unidade será desligada automaticamente ao invés de tocar a noite toda.

- ☐ O temporizador de desligamento automático pode ser programado somente como aparelho ligado e uma fonte tocando.



Para ajustar o temporizador de desligamento automático (SLEEP), seguir este procedimento:

1. Com o CA-220 ligado e uma fonte tocando, pressionar o botão SLEEP (desligamento automático) no controle remoto. O indicador "SLEEP" (desligamento automático) no visor começará a piscar.

SLEEP 10

2. Ajustar o intervalo de tempo que se quer que a fonte toque antes de se desligar.

- ☐ A cada vez que se pressiona este botão enquanto o indicador "SLEEP" (desligamento automático) está piscando, o número de minutos mostrado no visor muda na seguinte sequência:

→ 10 → 20 → 30 → 60 → 90 → 120 → temporizador de desligamento automático desligado → de volta ao começo

Quando o número de minutos desejados aparecer no visor, esperar 5 segundos até o indicador parar de piscar, mas ainda ligado.

A unidade agora está ajustada para se desligar depois do número de minutos ajustado.

Para mudar o ajuste do temporizador de desligamento automático (SLEEP)

Pressionar o botão do temporizador de desligamento automático (SLEEP) até o número de minutos desejado aparecer no visor.

Para cancelar o ajuste do temporizador de desligamento

Pressionar o botão do temporizador de desligamento automático (SLEEP) até o indicador "SLEEP" (desligamento automático) sair do visor.

Desligar a unidade também faz cancelar o temporizador de desligamento automático.

Prioridade do temporizador

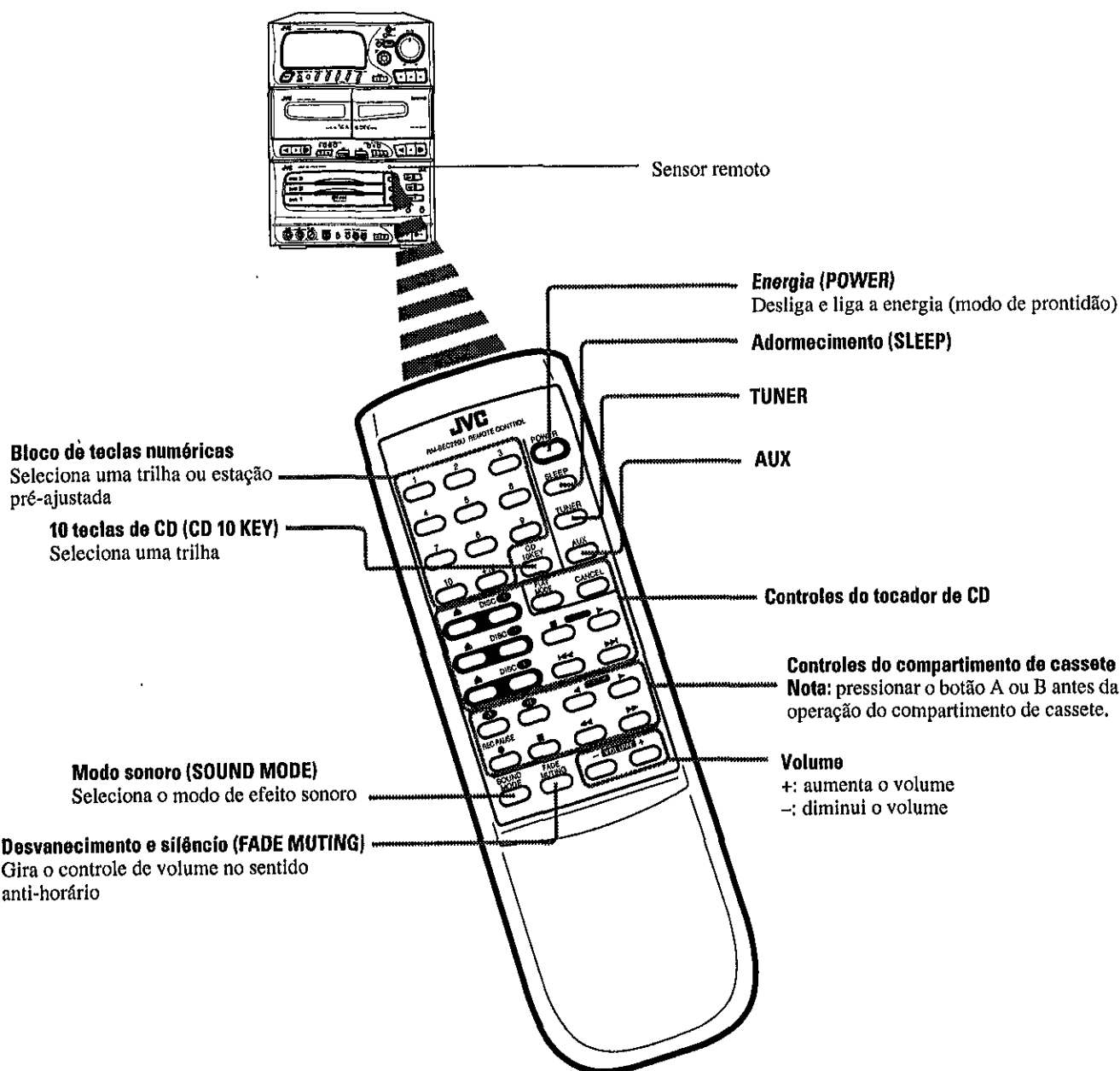
Como cada temporizador pode ser ajustado independentemente, pode-se ficar em dúvida sobre o que acontece quando os ajustes se sobrepõem. Aqui estão as prioridades de cada temporizador:

- ☐ O temporizador de gravação sempre tem prioridade. Isto significa que:
 - Se um outro temporizador entrar enquanto o temporizador de gravação está em operação, o outro temporizador não funcionará. Assim, sempre se obtém o programa inteiro na fita.
 - Se o temporizador de gravação estiver ajustado para funcionar quando um outro temporizador está ativo, o outro temporizador é desligado 10 segundos antes do acionamento do temporizador de gravação, que então assume o controle.
- ☐ O temporizador de desligamento automático possui prioridade sobre o temporizador diário (DAILY). Isto é importante, pois se o temporizador de desligamento automático (SLEEP) for ajustado para começar antes e terminar depois do acionamento do temporizador diário (DAILY), o temporizador diário (DAILY) simplesmente não funcionará. Assim, caso se queira que o alarme desligue o aparelho conforme programado, certificar-se de que o temporizador de desligamento automático (SLEEP) desligará o aparelho antes do acionamento do temporizador diário (DAILY).

Uso do controle remoto

O controle remoto torna fácil usar muitas das funções do CA-C220 de uma distância de até 23 pés. É necessário apontar o controle remoto ao sensor remoto localizado no painel frontal do CA-C220.

- ☐ Muitos dos botões do controle remoto fazem exatamente o mesmo que os do CA-C220.
- ☐ Algumas funções são disponíveis somente pelo uso do controle remoto, como descrito abaixo.



Uso do bloco de teclas numéricas

O bloco de teclas numéricas é usado para especificar uma trilha de CD ou o número associado a uma estação de rádio pré-ajustada. Para introduzir um número usando o bloco de teclas numéricas, seguir os seguintes passos:

- ☐ Antes de usar o bloco de teclas numéricas, verificar se o bloco de teclas numéricas está ajustado para a operação do tocador de CD ou do rádio. Isto depende de qual botão no controle remoto foi pressionado antes de se usar o bloco de teclas numéricas. Por exemplo, pressionando-se o botão TUNER (sintonizador) antes do bloco de teclas numéricas, pode-se selecionar uma estação pré-ajustada. Pressionando-se o botão CD 10KEY (10 teclas do CD), pode-se selecionar uma trilha de CD.
- ☐ Para números entre 1 e 10, basta pressionar o botão com o número desejado.
- ☐ Para números entre 11 e 20, pressionar primeiro a tecla +10, e depois os dígitos do número desejado — para obter 15, pressionar primeiro +10, e depois 5. Para o número 20, pressionar +10 e 10.
- ☐ Para números entre 21 e 30, pressionar a tecla +10 duas vezes; pressionar depois os dígitos das unidades — para obter 25, pressionar +10, +10 e 5. Para o número 30, +10, +10 e 10.
- ☐ Para números entre 31 e 40, pressionar a tecla +10 três vezes, depois os dígitos das unidades do número desejado — para obter 32, pressionar +10, +10, +10 e 2. Para o número 40, pressionar +10, +10, +10 e 10.

Cuidados e manutenção — notas gerais

Discos compactos

Manuseie os discos compactos, as fitas cassete e o toca-fitas cuidadosamente, para que durem um longo tempo.



- Remover o CD do estojo segurando-o pelas bordas e pressionando ligeiramente o orifício central.
- Não tocar a superfície brilhante do CD, e não dobrá-lo.



- Colocar o CD novamente no estojo depois da utilização para evitar empenamento.
- Tomar cuidado para não arranhar a superfície do CD ao colocá-lo de volta no estojo.
- Evitar a exposição direta aos raios solares, temperaturas extremas e umidade.



- Um CD sujo pode ocasionar reprodução incorreta. Se o CD sujar-se, limpá-lo com um pano macio em linha reta, do centro para a borda.

Cuidado: não usar solvente (por exemplo, limpadores de discos convencionais, tiner em spray, benzina, etc.) para limpar um CD.

Condensação de umidade



A umidade pode condensar-se nas lentes localizadas dentro da unidade nos seguintes casos:

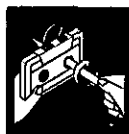
- Depois de se ligar o aquecimento ambiente.
- Num ambiente úmido.
- Se a unidade é trazida diretamente de um lugar frio para um lugar aquecido.

Se isto ocorrer, a unidade pode apresentar problemas. Neste caso, deixe o aparelho ligado por algumas horas até que a umidade evapore, desconecte o cabo de energia CA e depois conecte-o novamente.

Em geral, o melhor desempenho pode ser obtido mantendo-se as fitas, CDs e o mecanismo limpos.

- Guarde fitas e CDs em suas caixas, e deixe-as em caixas ou estantes.
- Deixe as portas do toca-fitas e as bandejas do CD fechados quando não estão em uso.

Fitas cassete



- Se a fita está frouxa no cassete, retire a folga inserindo um lápis numa das rodas e girando.
- Se a fita está frouxa, ele pode sofrer esticamento, corte ou ficar enroscado no cassete.



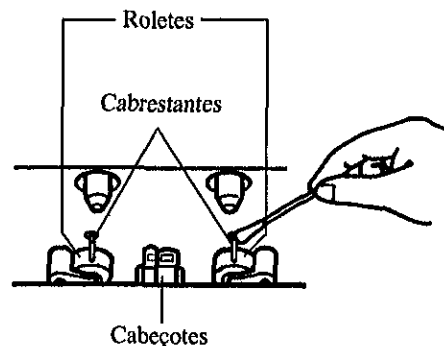
- Não toque a superfície da fita.



- Não guarde a fita:
 - En lugares polvorientos
 - Expuesta a los rayos del sol o cerca de una fuente de calor
 - En lugares húmedos
 - Sobre un TV o un altavoz
 - Cerca de un imán

Toca-fitas

- Se as cabeças, cabrestantes e roletes do toca-fitas ficarem sujos, pode ocorrer o seguinte:
 - Perda da qualidade do som
 - Som descontínuo
 - Enfraquecimento
 - Apagamento incompleto
 - Dificuldade de gravação
- Limpar os cabeçotes, cabrestantes e roletes usando cotonetes de algodão molhados com álcool.



- Se os cabeçotes ficarem magnetizados, a unidade produzirá ruído ou perderá as altas frequências.
- Para desmagnetizar as cabeças, desligar a unidade e usar um desmagnetizador (disponível em lojas de artigos eletrônicos e discos).

Detecção de problemas

Se acontecer um problema com o CA-C220, verificar esta lista para uma possível solução antes de chamar o serviço autorizado.
Se não for possível solucionar o problema com as dicas dadas aqui, ou se a unidade estiver fisicamente danificada, chame uma pessoa qualificada, como por exemplo o revendedor, para executar o serviço.

Sintoma	Possível causa	Ação
Nenhum som pode ser ouvido.	Conexões incorretas ou soltas	Verificar todas as conexões e fazer as correções (vide páginas 3 - 4)
Reprodução impossível.	Palhetas de proteção de gravação das fitas cassete removidas	Cobrir os orifícios na borda traseira do cassete com uma fita
Falta de recepção do rádio.	A antena está desconectada. A antena de quadro AM está muito próxima da unidade. A antena de fio FM não está corretamente estendida e posicionada.	Reconectar a antena firmemente. Mudar a posição e direção da antena de quadro AM. Estender a antena de fio FM para a melhor posição de recepção.
O CD pula.	O CD está sujo ou arranhado.	Limpar ou substituir o CD.
O controle remoto não funciona.	O caminho entre o controle remoto e o sensor na unidade está bloqueado. As cargas das pilhas acabaram-se.	Remover o obstáculo. Substituir as pilhas.
O CD não abre a bandeja.	O cabo de energia CA principal não está conectado.	Conectar o cabo de energia CA.
O CD não toca.	O CD está voltado ao contrário.	Colocar o CD com o rótulo voltado para cima.
As operações estão desativadas.	O microprocessador embutido não funciona devido a uma interferência elétrica externa.	Durante a reprodução, o cabo de energia foi desconectado.
As portas do cassete não se abrem.	Durante a reprodução, o cabo de energia foi desconectado.	Conectar o cabo de energia, pressionar o botão POWER (energia), e depois o botão EJECT (ejeção).

Especificações

Saída do amplificador	
Potência de saída	30 watts por canal, mínima RMS, ambos os canais acionados, a 6 ohms e 1 kHz, com não mais de 0,9% de distorção harmônica total.

Entrada	
Sensibilidade e impedância de entrada (1 kHz)	
X	330 mV/47 kohms
Y	2,5 mV/11 kohms

Reprodução de fitas	
Reprodução em frequência	
Tipo II (CrO ₂):	30 - 16.000 Hz
Tipo I (NORMAL):	30 - 15.000 Hz
W e flutter	0,15% (WRMS)

Reprodução automática de CD	
Capacidade de CDs	3 discos
Resposta dinâmica	90 dB
Relação sinal-ruído	90 dB
W e flutter	não mensurável

Seção do sintonizador	
Sintonizador de FM	
Faixa de sintonia	87,5 a 108,0 MHz
Sintonizador de AM	
Faixa de sintonia	531 a 1.602 kHz (com espaçamento entre canais de 9 kHz) 530 a 1.600 kHz (com espaçamento entre canais de 10 kHz)

Dimensões	245 x 329 x 342,5 mm (largura/altura/profundidade) (9-11/16 x 13 x 13-1/2 polegadas)
Peso	8,0 kg (17,7 libras)

Acessórios	
Antena de quadro AM	(1)
Controle remoto	(1)
Pilhas (R6P (SUM-3)/AA (15F))	(2)
Antena de alimentador FM	(1)
Adaptador de antena FM	(1)
Adaptador de plugue CA (exceto para Hong Kong)	(1)

Especificações de potência	
Requerimentos de potência	110/127/220/230 - 240 V CA, ajustável com o seletor de voltagem, 50/60 Hz
Consumo de potência	120 watts 13 watts (no modo de prontidão)

Desenho e especificações sujeitos a mudanças sem notificação prévia.

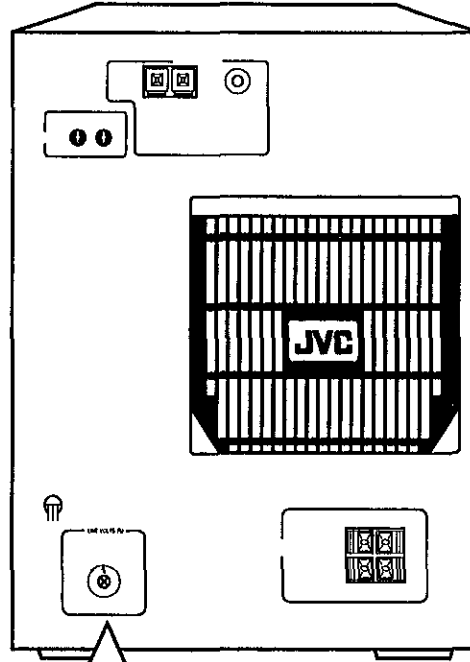
Mains (AC) Line Instruction (not applicable for Europe, U.S.A., Canada, Australia, and U.K.)

Instrucción sobre la línea de la red (CA) (no aplicable para Europa, EE.UU., Canadá, Australia, ni el Reino Unido)

Instrução sobre a tensão da rede eléctrica (CA) (não aplicável para a Europa, os E.U.A., o Canadá, a Austrália e o Reino Unido)

主 (AC) 電源線路說明 (不適用於歐洲、美國、加拿大、澳洲及英國型號)

تعليمات التيار الرئيسي (المتدد) (لا ينطبق لأوروبا وأمريكا وكندا وأستراليا والمملكة المتحدة)



IMPORTANT for mains (AC) line

BEFORE PLUGGING IN, do check that your mains (AC) line voltage corresponds with the position of the voltage selector switch provided on the outside of this equipment and, if different, reset the voltage selector switch, to prevent from a damage or risk of fire/electric shock.

IMPORTANTE para la línea de la red (CA)

ANTES DE ENCHUFAR EL EQUIPO, compruebe si la tensión de la línea de la red (CA) corresponde con la posición del selector de tensión situado en la parte exterior del equipo, y si es diferente, reajuste el selector de tensión para evitar el riesgo de incendios/descargas eléctricas.

IMPORTANTE para a ligação à tensão da rede (CA)

ANTES DE LIGAR O APARELHO A UMA TOMADA DA REDE, verifique se a tensão da rede CA corresponde à posição do selector de voltagem localizado na parte externa deste equipamento. Caso não corresponda, reajuste o selector de voltagem a fim de evitar avarias ou riscos de incêndio e choque eléctrico.

有關主 (AC) 電源線路的重要事項

接插電源以前，務請檢查當地的主 (AC) 電源線路電壓是否和位於本機外面的電壓選擇開關設定的位置一致。如果不一致，即重新設定電壓選擇開關使符合當地電壓，以免損壞機器或引起火災/觸電的危險。

هام من أجل خط التيار المتردد (AC) الرئيسي

قبل ادخال القابس، تأكد من أن فولطية خط التيار المتردد (AC) الرئيسي لديك متوافقة مع موضع مفتاح اختيار الفولطية المتوفر خارج هذه المعدات وإذا اختلفت، فقم بإعادة ضبط مفتاح اختيار الفولطية، لمنع التلف أو الصدمة الكهربائية وخطر الحريق.

JVC
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED